

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3,50 Zl. mit Zustellgeld 3,80 Zl. Bei Postbezug monatl. 3,89 Zl. vierteljährlich 11,66 Zl. Unter Streifenband in Polen monatl. 7,50 Zl. Danzig 2,50 G., Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr., Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung zc.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr., Danzig 10 bzw. 80 D. Pf., Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 82

Bromberg, Sonntag, den 7. April 1935.

59. Jahrg.

## Stresa.

Das Schloß Borromeo auf der Isola Bella im Lago Maggiore, dem Strande von Stresa gegenüber, ist gerüstet, die Vertreter Italiens, Frankreichs und Englands, die sich am 11. April dort zur Drei-Mächte-Konferenz treffen werden, zu empfangen. Mussolini, der Gastgeber, hat Vorkehrungen getroffen, den alten herrlichen Besitz, der alle Vorzüge einer paradiesischen Lage gerade in diesen Frühlingstagen für sich hat, mit erlesenen italienischen Kunstwerken ausstatten zu lassen. Wer je einem Staatsakt oder einer der großen internationalen Veranstaltungen im faschistischen Italien beimohnen konnte, weiß, daß es immer Wert darauf gelegt hat, durch Zurschaufstellung seiner kulturellen Tradition zu repräsentieren und auch damit Politik zu machen. In ihren Dienst stellt der Duce die geschichtlichen Erinnerungen des antiken Roms so gut wie die Prunkstücke der Renaissance. Allerdings auch die „zwei Millionen Stahlbajonette“ des modernen Italiens, von denen er kürzlich erst sprach.

Es könnte scheinen, als sei der große repräsentative Aufwand im vorliegenden Falle nach Auffassung Mussolinis nutzlos veran. „Popolo d'Italia“ brachte vor wenigen Tagen einen dem Duce selbst zugeschriebenen Artikel, der einige Sceptis der Konferenz von Stresa gegenüber verriet. Andererseits wird berichtet, Mussolini beabsichtige, den beiden anderen Mächten am Konferenzort einen eigenen Friedensplan für Europa vorzulegen. Die Sceptis kann sich also wohl nur auf das beziehen, was bisher als Verhandlungsgrundlage galt, nämlich das Barthou'sche kollektive Sicherungssystem auf der Basis der bekannten Regionalpakte.

Einer von ihnen, der Ostpakt, darf in der ursprünglichen Konzeption heute wohl als erledigt gelten. Das ist selbst die Meinung der französischen Presse. Der „Matin“ beispielsweise, aber auch andere Pariser Morgenblätter, rechnen bereits mit der feststehenden Tatsache, daß er infolge des bei den englischen Besuchen in Berlin und Warschau festgestellten übereinstimmenden deutsch-polnischen Widerstandes fallen gelassen wird, und daß man die Ziele der französischen Politik, die deshalb sicherlich nicht aufgegeben werden, auf anderen Wegen zu erreichen trachten müsse. Es wird angedeutet, daß das etwa im Rahmen des Artikels 16 der Völkerbundsatzung gesehen könne, der ja davon spricht, daß in den Fällen, in denen ein Bundesmitglied unter Verletzung der in den Artikeln 12, 13 und 15 übernommenen Verpflichtungen zum Kriege schreitet, zu verfahren sei, als hätte es eine kriegerische Handlung gegen alle anderen Bundesmitglieder begangen. Zweifellos liegt in diesem Artikel eine kollektive Sicherung. Problematisch ist nach den bisherigen Erfahrungen mit der praktischen Tätigkeit des Völkerbundes nur, wie weit auf der Grundlage dieses Artikels eine wirklich gleichartige Behandlung allen Staaten gegenüber zu erwarten ist und gewährleistet werden kann. Frankreich hat durch die nach Gründung des Völkerbundes von ihm betriebene Bündnispolitik den Rahmen des Artikels 16 längst gesprengt, und es ist bezeichnend, daß einer Zeitung wie dem „Matin“ sogar jetzt Bedenken gegen diese Allianzpolitik kommen. Er schreibt, ohne die Teilnahme Polens und Deutschlands würde ein französisch-sowjetrussisch-tschechoslowakischer Ostpakt zwangsläufig den Charakter eines Sonderbündnisses annehmen, und das müsse und wolle, nach der Meinung des Blattes, die französische Außenpolitik vermeiden.

Sollte es nicht klüger gewesen sein, wenn die französische Politik auch sonst noch manches vermieden hätte, was die von ihr immer so stark betonte These, den Frieden Europas durch ihr Sicherheitssystem zu wahren, recht bedenklich entkräftet? Der rechtsstehende Abgeordnete Taittinger hat vor wenigen Tagen aufsehenerregende Enthüllungen aus den Verhandlungen des Unterausschusses für die Landesverteidigung der Französischen Kammer gemacht. Danach bestehen militärische Vereinbarungen zwischen den Generalstäben Frankreichs, Sowjetrusslands, der Tschechoslowakei und Italiens. Und was Belgien betrifft, so habe der Kriegsminister Marain erklärt, es sei vereinbart, daß im Falle eines deutsch-französischen Krieges die französischen Truppen freien Durchmarsch hätten. Diese Mitteilungen sind nachher dementiert worden. Herr Glandin, der Ministerpräsident, der begreiflicherweise über den reißeligen Abgeordneten wütend wurde, war aber so unvorsichtig, vorher von dessen „Indiskretionen“ zu sprechen. Indiskretionen sind unerwünschte Mitteilungen über Tatsachen. Man wird die französische Politik also durchaus im Licht dieser Taittingerschen Enthüllungen ansehen dürfen.

Es wird in Stresa jetzt wesentlich darauf ankommen, wie Italien und wie England sich zu dieser eigenartigen Sicherheitspolitik Frankreichs verhalten. Über die Stellungnahme Mussolinis ist bisher nichts Positives bekannt geworden. Dagegen darf man aus allem, was über London gemeldet wird, annehmen, daß man dort doch anfängt, sich Gedanken über die Zukunft zu machen. Und es ist überaus bezeichnend, daß die „Times“ in einem Leitartikel, der sich mit der englischen Erkundigungsreise nach Paris, Berlin, Moskau, Warschau und Prag beschäftigt, zunächst einmal die Tatsache begrüßt, daß auch Berlin in diesen Turnus einbezogen und damit endlich mit der Pariserer Gewohnheit der Isolierung Deutschlands gebrochen worden sei. Zu schnell

und zu hastig sei Deutschland als Feind des Kollektivsystems verurteilt worden, nur weil es gegen den Ostlocom-Pakt war. Es sei aber bekannt, daß Hitler bereit sei, mit jedem Nachbarn Deutschlands Nichtangriffspakte abzuschließen, außer mit Litauen, und er sei ebenfalls bereit, diese zweiseitigen Pakte in einen Generalpakt zusammenzufassen zu lassen. Dieses System, das die Isolierung eines Angreifers zur Folge haben würde, sei in Harmonie mit dem Völkerbundstatut, und schließe Allianzen aus. In diesen Allianzen aber gerade sieht die „Times“ die Gefahr. Man kann sagen, daß sie damit nur eine Ansicht ausdrückt, die man in Deutschland schon lange hatte.

## Der deutsch-polnische Vertrag dient dem Frieden der Welt.

Der Stellvertreter des Führers spricht in Danzig.

Danzig, 6. April.

Im Rahmen des Danziger Wahlkampfes hat am Freitag nachmittag der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Heß, zunächst auf einer großen Kundgebung der Danziger Hitler-Jugend auf dem Wiebenwall und dann abends 8 Uhr im Kurhaus Joppot gesprochen. Die Rede im Kurhaus leitete der Minister mit dem Bemerkten ein, daß Danzig urdeutsch sei, aber für denjenigen, der aus dem Reich kommt, politisch gar nicht deutsch anmutet, weil er zurückerwartet werde in die in Deutschland so völlig überwundene Zeit des Parteikampfes. Gerade in Danzig sollte wegen seiner besonderen Lage als Außenposten des Deutschlands Einigkeit notwendiger sein als anderswo und alle kleinen Einzelinteressen mehr noch als im Reich überbrückt werden.

Auf

### Fragen in der Außenpolitik

übergehend, erklärte Rudolf Heß u. a.:

Sie wissen, daß selbst heute noch da und dort in der Welt Deutsche mehr oder weniger als vogelfrei behandelt werden können. Sie wissen, daß es heute noch vorkommt, daß Menschen deutschen Blutes im Gerichtsverfahren, die nach dem Urteil englischer Rechtsanwälte keine einwandfreien Gerichtsverfahren sind, fufend auf unwahren durch Folterungen erpressten Aussagen, zum Tode verurteilt oder zu jahrzehntelangen Zuchthausstrafen verurteilt werden können. Daß kleine Staaten dies noch wagen, ist die Folge des durch das frühere System veranlassen Ansehens Deutschlands in der Welt. Nichts spricht aber so sehr für die Friedensliebe des heutigen Deutschlands, als die Tatsache, daß es nicht seine Mittel zum Schutze seiner Söhne einsetzt, sowie sie England, Frankreich, Italien im gleichen Falle einsetzen würden.

Deutschland legt sich diese unerhörte Zurückhaltung auf, um den Frieden Europas nicht zu gefährden

— allerdings auch in der Erwartung, daß die Mächte, welche die Garanten des Rechts in den betreffenden Gebieten sind, endlich ihrer Verpflichtung nachkommen — wiederum im Interesse des Friedens — auf daß nicht der Glaube um sich greift, daß derartige internationale Verpflichtungen nur auf dem Papier stehen und letzten Endes doch allein den Schutz von Minderheiten und Staatsangehörigen in fremden Ländern zu garantieren vermag.

Es wurde schon viel zu viel an internationalem Vertrauen dadurch veran, daß gewichtige Teile schwerwiegender Verträge, wie die im Versailler Vertrag verankerte Infrage der Abrüstung der Welt nach Deutschlands Abrüstung, nicht erfüllt werden. Feierrliche Verpflichtungen, wie die 14 Punkte Wilsons, wurden nicht gehalten.

Gestehen wir den bolschewistischen Führern eine in ihrem eigenen Sinne anständige und gerade Haltung zu, so müssen wir also in ihnen die Vorkämpfer der Weltrevolution sehen. Daß sie damit als Vertragspartner internationaler Abmachungen zur Erhaltung des Friedens in unseren Augen eine schwierige Rolle spielen, dürfte selbstverständlich sein.

Dennoch anerkennen wir die Bemühungen der englischen Staatsmänner um die Schaffung einer dauerhaften Basis eines europäischen Friedens und erhoffen Erfolg von ihnen — auch wenn wir uns über die Begleitumstände des englischen Besuchs in Moskau eines leichten Zweifels nicht erwehren können.

Es ist nämlich nicht ohne Reiz zu lesen, wie die Vertreter der Weltrevolution Trinksprüche auf den König von England ausbringen, den Verwandten des Zaren Nikolaus, der von Vertretern der gleichen Revolution in Jekaterinburg auf eine in der Weltgeschichte immerhin seltene Weise beseitigt wurde —

nur deshalb, weil er ein Monarch gewesen ist.

Wir können uns nicht denken, daß irgendein nicht-russischer Monarch besser in das Prinzip der Weltrevolution hineinpaßt als ein russischer.

Die Erinnerung an den Vorgang von Jekaterinburg erzeugt natürlich zusammen mit dem jetzt in Moskau gleichfalls gespielten Lied „God save the King“ in uns gefühl-

Wenn der Frieden Europas das Thema der Konferenz von Stresa sein soll, dann wird man dort dieses Problem an der Wurzel anfassen müssen. Man wird sich nicht auf juristische Pakt-Spitzfindigkeiten versteifen dürfen, und man wird sich auch nicht scheuen dürfen, den Geist einer Politik preiszugeben, an deren Wiege ja niemals der Wille zum Frieden, sondern das Streben nach der Sicherung einer einseitigen Vormachtstellung auf dem Kontinent gestanden hat. Da London heute stärker denn je betont, die Rolle Englands müsse die eines Vermittlers sein, braucht man die Sceptis Mussolinis den Verhandlungen in Stresa gegenüber vielleicht nicht unbedingt zu teilen.

mäßige Dissonanzen. Unsere Empfindungen und vielleicht auch die Empfindungen national bewußter Männer anderer Völker werden nicht harmonischer, wenn das Pariser Kommunistenblatt „Humanité“ anlässlich des Besuchs Edens in Moskau feststellt:

„Das stolze Königreich beugt die Diktatur des Proletariats und beugt sich vor dieser Macht.“

Die Revolution hat ihren Platz an der Sonne sich erobert. Der Sieg über diesen großen Sektor kündigt weitere Siege an.“

Kann es die Welt Deutschland verübeln, wenn es mit größter Zurückhaltung allen Plänen gegenübersteht, in denen Deutschland internationale Verpflichtungen auf sich nehmen soll, ohne eine Gewähr zu haben, daß die Vertragspartner ihren eigenen Verpflichtungen und Versprechungen besser nachkommen, wie von 1918 bis heute?

Kann es insbesondere die Welt Deutschland verübeln, wenn es allen Abmachungen, in denen Sowjetrußland beteiligt ist, mit abwartender Vorsicht gegenübersteht? Haben doch sowjetrussische Politiker verschiedentlich erklärt, daß der Rätestaat Verträge mit den sogenannten kapitalistischen Staaten — zu denen Moskau vermutlich doch wohl auch Deutschland rechnet — nur zu dem Zwecke schließt, um auf diesem Wege diese Staaten und deren Wirtschaft zu schädigen und die Weltrevolution voranzutreiben!

Übrigens erscheint es mir fairer und, für die Betreffenden anständiger, wenn wir in dem politisch Verantwortlichen der Sowjetunion bolschewistische Führer sehen, die ihr Amt im Staate benutzen, um mit seiner Hilfe das politische Programm des Kommunismus in die Tat umzusetzen, als wenn wir in ihnen Politiker sehen, die heute jenes Programm verleugnen, das sie an die Stelle gebracht hat, auf der sie stehen.

Die politischen Führer des Dritten Reiches sind jedenfalls stolz darauf, als Minister oder sonst staatlich verantwortliche Männer das Programm des Nationalsozialismus, dessen Sieg sie die heutige Führung Deutschlands verdanken, in die Tat umsetzen zu können.

Das Programm, das die politischen Machthaber der Sowjetunion weltanschaulich verfechten, geht über den Rahmen Sowjetrußlands hinaus:

es ist die Weltrevolution.

Während das Programm des Nationalsozialismus ein Glaubensbekenntnis der Deutschen ist, das allein für Deutschland seine Gültigkeit hat, von dem aber kein führender Nationalsozialist etwa glaubt, er müsse es zum Programm für andere Völker machen.

Wenn Deutschland sich schwer dazu entschließen kann, zu glauben, daß Verträge mit einem Staat, der die Weltrevolution mit allen Mitteln — betontermaßen auch mit den Mitteln der Gewalt — voranzutreiben will, wirklich den Frieden Europas garantieren können, so nehmen wir bewußt für uns in Anspruch, daß unsere Sceptis auf der Sorge um diesen Frieden, auf der Sorge um die europäische Kultur beruht!

Wenn das nationalsozialistische Deutschland Verträge abschließt, will es den Glauben haben, daß die Vertragspartner sich genau so innerlich an die Verträge gebunden fühlen, wie Deutschland. Denn Deutschland wägt kritisch jede mögliche Auswirkung eines Vertrages ab, bevor es ihn eingeht. Ist es aber einen Vertrag eingegangen — so kann die Welt sich darauf verlassen, daß es ihn unbedingt hält.

Das Deutschland, das heute Verträge abschließt, ist ein Deutschland, das seine Ehre über alles stellt.

Nicht-Einhaltung eines Vertrages aber ginge gegen seine Ehre. Wenn Deutschland nach direkten Abmachungen mit seinen Nachbarn strebt — so auch auf Grund der guten Erfahrungen, die durch den Vertrag mit Polen gemacht worden sind. Beide Nationen wußten, daß der Vertrag Opfer von ihnen forderte — beide Nationen brachten sie dem Frieden Europas zu Liebe. Die vertraglich bindenden Männer waren auf beiden Seiten soldatische Männer. Und es hat sich gezeigt, daß soldatische Naturen nicht nur besonderes



Verständnis für die Notwendigkeit des Friedens haben, sondern auch die Kraft aufbringen, diese Erkenntnis in die Tat umzusetzen.

Der Vertrag, der zwischen

### Deutschland und Polen

besteht, dient der Befriedung der beiden Völker, und dem Frieden der Welt. Und ich glaube, daß es nützlich ist, für die Sache des Friedens, ihn zu studieren und von ihm zu sprechen als täglich in der Weltpresse die Gefahren eines drohenden Krieges anzudeuten.

Ein vergleichender Blick in die deutsche Presse mit der Auslandspresse zeigt jedem, wo mit dem Gedanken des Krieges am häufigsten gespielt wird.

Ich habe ein gewisses Mitgefühl für Staatsmänner parlamentarischer Staaten, die in ihrem edlen Streben nach Befriedung der Völker abhängig sind von dem Echo, das die Zeitungen dieser Länder für ihre Worte und Taten haben. Und ich kann aus der täglichen Lektüre dieses Echos sagen

es ist nicht immer schön.

Der Stellvertreter des Führers schloß seinen Appell an die Deutschen Danzigs mit der Betonung, daß der Sieg, den sie dem Nationalsozialismus in Danzig erkämpften, ein nationaler Sieg sei. Jede Stimme für die NSDAP sei ein Bekenntnis zu dem herrlichen Geist, der heute Deutschland beherrsche. In den Gruß an den Führer, den alten Kampfruf der Bewegung „Adolf Hitler Sieg-Heil“ stimmte die Versammlung jubelnd ein.

### Danzigs Völkerbundkommissar an den Völkerbund.

Danzig, 6. April. (DNB)

In mehreren ausländischen Zeitungen wird ein Brief des Völkerbundkommissars von Danzig, Lester, an den Generalsekretär des Völkerbundes J. A. Avenol veröffentlicht. Die größte Zeitung der schwedischen Universitätsstadt Lund, „Lunds Dagblad“, veröffentlicht diesen Brief im Wortlaut, der vom 22. Februar datiert und der, wie sie schreibt, auf die Verhältnisse in Danzig ein bezeichnendes Licht werfe.

In dem Brief werden einige Vorfälle im Volkstag geschildert, wobei es ziemlich hoch hergegangen sei, wobei sich Lester aber über das Verhalten des Danziger Senatspräsidenten kritisch äußert und Gerüchte über dessen früheres Auftreten im Hofenausschuß wiedergibt.

„Lunds Dagblad“ kommentiert den Brief wie folgt:

„Die Lage Danzigs, bildlich gesprochen, zwischen Deutschland, Polen und dem Völkerbund, verleiht deutlich den politischen Leidenschaften eine erhebliche Schärfe, und man kann den angeblichen Kummer des Kommissars über die verwidelte Lage verstehen, vor allem, weil er nach dem letzten Satz des Briefes

nicht ganz frei von Beeinflussung

daßteht, eine Feststellung, die in einem mehr oder weniger öffentlichen Aktentitel recht bemerkenswert ist.“

Hierzu bemerkt DNB: Wie erinnerlich, ging kürzlich durch verschiedene ausländische Zeitungen die Meldung, daß der Völkerbundkommissar von Danzig ganz entschieden in Abrede gestellt hat, einen derartigen Bericht an den Völkerbundsekretär gesandt zu haben. Die Aufklärung dieser etwas mysteriösen Angelegenheit bleibt daher abzuwarten.

### Rampfmethode der anderen Seite.

Sejmabgeordneter von Saenger veröffentlicht im „Posener Tageblatt“ folgende Zuschrift:

Das Organ der JDP, die „Deutschen Nachrichten“, fühlen sich in ihrer Ausgabe vom 2. April veranlaßt, sich mit meiner Person zu beschäftigen. Anlaß dazu gibt eine Rede, die ich angeblich in Riszkowo gehalten haben soll.

Anfangen von der Behauptung, daß ich in Riszkowo, wo ich überhaupt nicht gewesen bin, eine Rede gehalten hätte, enthält der Artikel der „Deutschen Nachrichten“ fast nur Unwahrheiten, Verleumdungen und grobe Entstellungen.

Hieran wäre an sich nichts Bemerkenswertes, da die Berichte der „Deutschen Nachrichten“ gewöhnlich aus derartigem Material zusammengesetzt sind.

Bemerkenswert ist jedoch der Ton, mit dem meine Rede geschildert wird. Da heißt es u. a.: „Mit dem üblichen Wortschwall verfuhr der Redner, der einen Eindruck machte, als wollte er Podzer Waren verkaufen, seine Zuhörer zu überzeugen. Der sonst so vornehme Herr schimpfte auf die widerlichste Weise und wagte es sogar, unsere Führer mit den lügenhaftesten Behauptungen anzugreifen. Es war das hysterische Schreien eines ertrinkenden Juden. Als gelte es, die Mauern von Jericho zu stürzen, ließ der komische Mensch sein Organ erschallen, bis er schließlich schweißtriefend vor Erschöpfung aufhören mußte.“

Die Herren der JDP und ihr Parteiblatt irren, wenn sie glauben, daß mich ihre noch so niedrigen Beschimpfungen irgendwie berühren. Im Gegenteil, ich lege Wert darauf, sie möglichst weiten Kreisen zur Kenntnis zu bringen, damit unsere Volksgenossen sich hierdurch überzeugen können, auf welchem Tiefstande diese sogenannten „Erneuerer“ und „wahren Nationalsozialisten“ inzwischen angelangt sind.

(—) B. v. Saenger, Sejmabgeordneter.

### Schluß der Debatte.

Im Anschluß an diese Erklärung des Abgeordneten von Saenger stellen wir kurz fest, daß die „Deutschen Nachrichten“ sich erneut bemühen, die „Deutsche Rundschau“ in verleumderischer und albernster Art mit Dred zu besprizen. Wir denken nicht daran, die Diskussion mit einem (leider nationalsozialistisch getarnten) Standaßblatt fortzusetzen. Wer unter den Deutschen im Auslande mit solchen Methoden der Hege und Denunziation kämpft wie das Posener Organ der JDP, der kann uns überhaupt nicht beleidigen.

Wasserstand der Weichsel vom 6. April 1935.

Krautau — 0,25 (— 0,20), Zawichost + 2,64 (+ 2,13), Warchau + 2,06 (+ 2,00), Błoc + 1,90 (+ 1,90), Thorn 2,30 (+ 2,32), Jordan + 2,30 (+ 2,32), Gulin + 2,10 (+ 2,10), Graubenz + 2,42 (+ 2,42), Kurzbrat + 2,55 (+ 2,57), Biel + 2,08 (+ 2,10), Dirschau + 2,22 (+ 2,24), Einlage + 2,52 (+ 2,52), Schwenhorst 2,58 (+ 2,62). (In Klammern die Meldung des Vortages.)



Bank für Handel und Gewerbe Poznań  
Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu S.A.

POZNAŃ - BYDGOSZCZ  
INOWROCLAW - RAWICZ

Erledigung sämtlicher Bankgeschäfte

Führung von Sparkonten  
in allen Währungen

Telegramm-Adresse: „Gewerbebank“

## Deutschland ein aufrechter, wahrer Vertragspartner.

Was Göring in Danzig gesagt hat.

Die polnische Oppositionspresse hat sich bemüht gefühlt, an der Rede, die Ministerpräsident Göring am Donnerstag in Danzig gehalten hat, verschiedenes auszuwickeln. Ja, das nationaldemokratische „Słowo Pomorskie“ verteidigt sich sogar dazu, an die polnische Regierung die Frage zu richten, was sie unternehmen wolle, um zu verhindern, daß in der Freistadt Danzig der Friede „durch deutsche Agenten“ gestört werde. Aus Görings Triumphfahrt durch das Freistadtgebiet, über die der Rundfunk einen ausführlichen Bericht verbreitete, und aus der Rede selbst aber ging hervor, daß diese Fahrt sowohl als auch die Rede äußerlich wie an innerem Gehalt ein Ereignis für Danzig gewesen ist. Nur ein Verblendeter kann hier von einer Störung des Friedens sprechen.

In Ergänzung unseres gestrigen Berichts seien hier noch einige bemerkenswerte Einzelheiten aus dieser Rede nachgetragen:

„Am Sonntag muß die Welt erneut belehrt werden, daß Danzig immer deutsch gewesen ist und daß es immer deutsch bleiben wird. Als ich heute durch das Danziger Land fuhr, mußte ich daran denken, wie ich einmal vor vielen Jahren in großer seelischer Not und Verzweiflung nach Danzig gekommen war. Ich war damals im Exil, veremst und ausgestoßen und mußte nach dem Norden weiterflüchten. Ein fremdes Land und wieder ein fremdes Land! Als ich aber damals über die Dirschauer Brücke fuhr ins Danziger Land, fühlte ich mit geschlossenen Augen: Hier ist Deutschland! (Stürme des Jubels umbrausen den Redner.) Und diese Erkenntnis hat mich auch heute wieder während der ganzen Fahrt ergriffen, und ich weiß, am Sonntag muß die Welt erkennen, daß das Deutschstum in Danzig nicht schwächer wird. Es wächst und wächst! Letzten Endes ist es nicht das Primäre, daß das Danziger Land organisatorisch nicht mehr im Reichverband ist, viel wichtiger ist, daß das Land in sich deutsch ist und daß nur ein übermächtiger Zwang dieses Land vom Reich trennen konnte.“

Das Deutsche Reich wird gewiß anerkennen, was ist.

Es braucht nicht mit Waffengewalt Danzig zu besetzen, denn

ein Naturgesetz liegt von selbst.

Es wird noch einmal der Tag kommen, da die übrige Welt die natürliche Gesetzmäßigkeit anerkennen muß. Danzig ist sich seiner Verantwortung bewußt und stellt daher keine Forderungen, durch die der Frieden bedroht werde, denn das Reich kennt keine größere Sorge als den Frieden zu erhalten. Darum ist Danzig auf der Wacht und es weiß, was es heißt, den Frieden zu stören. Weil das Recht auf unserer Seite ist, wird es letzten Endes

auch siegen. Ich habe den Glauben, daß die Vorsehung einmal auch hier entscheiden wird, was heute noch nicht entschieden werden kann. Die Danziger Wahl am Sonntag wird beweisen, daß Urströme des Blutes nicht unterbrochen werden können. Die Wahl wird ein Spiegelbild der Heimat sein.“

In begeisterten Worten schilderte Göring dann den leidenschaftlichen Willen des Führers zur Tat, der sich auch auf seine Mitarbeiter übertrug und das Werk des Nationalsozialismus in der kurzen Zeit seit der Machtübernahme. Die

### Schaffung der Volksgemeinschaft

sei das geschichtliche Wunder des 20. Jahrhunderts. Die übrigen Taten seien bereits historisch. Adolf Hitler hat das Volk wieder zu einem Volk werden lassen, es aus Ohnmacht wieder zu Kraft gebracht. Er hat ihm die Freiheit wieder gegeben, indem er ihm den Garanten der Freiheit, das Schwert wieder geschmiedet hat. In dem waffenstärkenden Europa hat Deutschland nur das getan, was die äußerste Not gebot. Wir sind nicht Kriegslüsterer! Der Führer hat oft genug betont, daß er den Frieden will. Aus der vorherigen Feindschaft zwischen

### Deutschland und seinen östlichen Nachbarn

hat er eine Verständigung gemacht und damit den Weg einer praktischen Friedenspolitik bewiesen, weil wie er für Deutschland auch drüben für Polen ein Mann autoritär sprechen konnte. Beide Völker sind darauf angewiesen, den Frieden zu halten und Deutschland wird zeigen, daß es

ein aufrechter wahrer Vertragspartner ist. Wir werden uns durch nichts provozieren lassen. Auch die polnische Minderheit in Danzig habe keinen Anlaß, sich gegen die NSDAP zu stellen, werde vielmehr erkennen, daß es ihr niemals besser gehen werde als unter einer starken Nationalsozialistischen Regierung.

Alle Versuche, die deutsch-polnische Freundschaft zu stören, würden an Deutschland jedenfalls abprallen.

Wenn die französischen Staatsmänner den Frieden wollen, dann hatte es

Laval nicht nötig, nach Moskau zu gehen.

Dann könnte er in Berlin aussteigen, denn er würde dort wahrscheinlich bessere Sicherheiten für sein Land bekommen können als in Moskau.

Wir sind bereit, am Frieden mitzuarbeiten, aber nur an einem Frieden, der Deutschlands Ehre und Freiheit nicht antastet.

Adolf Hitler hält sein Wort!

### Eden über das Ergebnis seiner Rundreise.

London, 6. April. (DNB) Lordfiegelbewahrer Eden ist Freitag am späten Abend auf dem Victoria-Bahnhof angekommen, wo er von Sir John Simon, dem Geschäftsträger der Sowjetunion und Frau Eden empfangen wurde. Eden erklärte, er sei davon überzeugt, daß die letzten Reisen britischer Minister wirklich von Nutzen gewesen seien. Niemand, der an einer solchen Reise teilgenommen habe, könne darüber im Zweifel sein,

daß die gegenwärtige europäische Lage fürchtbar schwierig sei.

Diese Schwierigkeiten seien jedoch nicht unüberwindbar. Allerdings müsse zu ihrer Bewältigung jede Nation ihren Teil beitragen.

Unser Anteil, so schloß der Lordfiegelbewahrer, muß gewiß darin bestehen, eine auswärtige Politik weiter zu betreiben, die aufrichtig, fest und standhaft ist in der Unterstützung des Völkerbundes und eines kollektiven Friedenssystems.

### Italienische Anfrage in Paris.

Paris, 6. April. (DNB) In hiesigen politischen Kreisen verlautet, daß die italienische Regierung in Paris angefragt habe, welche Absichten die französische Regierung hinsichtlich der Völkerbundratsstagnung, der kollektiven Sicherheiten und der Aufrechterhaltung der Unabhängigkeit Österreichs hege. Die französische Antwort hierauf sei ziemlich allgemein gehalten und besage, daß noch zahlreiche für eine Urteilsbildung notwendige Einzelheiten fehlten. Der Quai d'Orsay habe, so verlautet weiter, eine

Denkschrift

vorbereitet, die am heutigen Sonnabend dem Ministerrat unterbreitet werden solle, und die Außenminister Laval bereits am Freitag dem Ministerpräsidenten und den für die Landesverteidigung zuständigen Ministern vorgelegt habe. Der französische Denkschrift werde ein Entscheidungsentwurf beigelegt, der gegebenenfalls vom Völkerbundrat angenommen werden müsse. Die beiden französischen Schriftstücke würden in Stresa veröffentlicht werden.

In Pariser Kreisen scheint man zu hoffen, daß der Entscheidungsentwurf in Genf von Frankreich, Italien und England eingebracht werden könne. Angesichts der unangenehmigen Haltung Deutschlands schlage die französische Regierung für den Ostpakt eine europäische Formel

vor. Hinsichtlich der Aufrechterhaltung der Unabhängigkeit Österreichs bleibe Frankreich der französisch-italienischen Vereinbarung vom 7. Januar treu, wünsche einen konsultativen Pakt und ebenso auch einen Donaupakt, der Nicht-einmischung.

Hinsichtlich der Möglichkeiten einer Revision der militärischen Klauseln der Friedensverträge von Cere, St. Germain und Trianon halte man sich dagegen in Paris sehr zurück und vertrete den Standpunkt, daß ohne Zustimmung der unmittelbaren Nachbarn Österreichs, Ungarns und Bulgariens, also der Kleinen Entente, in dieser Richtung nichts unternommen werden könnte.

### Deutsch-polnisches Emigranten-Abkommen.

In Warschau ist ein deutsch-polnisches Abkommen über die Behandlung der Emigrantenkauttionen abgeschlossen worden. Das Abkommen bezieht sich auf die Steuerfreiheiten, die deutsche Rückwanderer aus Polen, insbesondere aus den abgetrennten Gebietsanteilen von Polen und Westpreußen, und polnische Rückwanderer aus Deutschland in den Jahren 1919—1922 auf Grund der damals bestehenden Vorschriften bei den Finanzämtern stellen mußten. Nach den Bestimmungen des Abkommens sollen die Finanzämter die Böschung von Sicherungshypotheken, die zu ihren Gunsten bestellt waren, bewilligen und die Böschungsbewilligungen den gegenwärtigen Eigentümern der betreffenden Grundstücke ausstatten, Sparschneidbücher, Hypothekenbriefe, Wertpapiere, Aktien, Schuldverschreibungen, die bei den Finanzämtern als Sicherheit hinterlegt waren, sind auf Antrag der Hinterleger oder ihrer Rechtsnachfolger zurückzugeben. Steuerfreiheiten, die durch Einzahlung haren Geldes in Papierwährung gestellt waren, werden wegen der inzwischen eingetretenen Entwertung nicht zurückerstattet.

Die Finanzbehörden sollen aber auf Antrag der Beteiligten nachträglich Bescheinigungen über solche Einzahlungen (Duplikat-Duitungen) ausstellen, wenn der Verlust der ursprünglichen Duitung dargelegt wird. Die Anträge auf Freigabe hinterlegter Werte, sowie auf Ausstellung von Ersatzbescheinigungen müssen bis zum 28. September 1935 gestellt werden. Deutsche Staatsangehörige können diese Anträge entweder in polnischer Sprache unmittelbar an die zuständigen polnischen Behörden oder in deutscher Sprache an die zuständigen deutschen Konsularbehörden in Polen oder Thorn richten.



# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 6. April.

## Unbeständig.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet Fortbestand des unbeständigen und kühlen Wetters mit verbreiteten Schauern an.

## Eine neue Ofenanlage für die Gasanstalt.

Aus dem Bromberger Stadtparlament.

Der Sitzungsaal des Bromberger Stadtparlaments war gestern wieder einmal bis auf den letzten Platz besetzt. Die im Einladungsschreiben zur Stadtverordneten-Sitzung vom Magistrat erwähnte Wahl eines Vizepräsidenten der Stadt Bromberg hatte ihre Anziehungskraft nicht verfehlt. Im letzten Augenblick wurde dieser Punkt, der in einer Sonder Sitzung nach der üblichen Stadtverordneten-Sitzung behandelt werden sollte, jedoch von der Tagesordnung gezogen.

In der Stadtverordneten-Sitzung billigte zunächst die Stadtverordneten-Versammlung die Konvertierung des vom staatlichen Baufonds gewährten Baukredits in Höhe von 70 000 Zloty zur Beendigung eines Wohnhäuserblocks. Ebenso ohne Diskussion wurde das Statut der städtischen Hilfskrankenkasse für die städtischen Arbeitnehmer genehmigt. Dagegen löste die Vergrößerung der Zahl der Armenpfleger der Stadt Bromberg eine längere Debatte aus, die schließlich mit der Annahme des Kommissionsantrages endigte. Als einen dringenden Antrag hatte der Magistrat die Genehmigung der Summe von 88 000 Zloty zum Umbau eines Ofens in der Gasanstalt eingebracht. Da sich in der Städtischen Gasanstalt der Umbau eines Ofens als notwendig erweist, und die hierfür notwendige Summe sich auf etwa 113 000 Zloty beläuft, so wird die Deckung dieser Ausgabe folgendermaßen vorgeschlagen: 30 000 Zloty deckt die Gasanstalt, 83 000 Zloty sollen aus den Budgetausgaben der Stadt aus dem laufenden und dem kommenden Jahre gedeckt werden. Diesen Vorschlag nahm die Stadtverordneten-Versammlung einstimmig an.

An die öffentliche schloß sich eine Geheimhaltung der Stadtverordneten-Versammlung an.

## Raffinierte Bande von Friedhofsdieben

unschädlich gemacht.

Seit längerer Zeit verschwanden von dem alten evangelischen Friedhof in der Wilhelmstraße (Zagiellońska) auf geheimnisvolle Weise wertvolle Marmorplatten von den Grabstellen, Granitplatten, Grabkreuze usw. Systematisch wiederholten sich die Diebstähle, wobei die Diebe so geschickt zu Werke gingen, daß es dem Friedhofsverwalter trotz verstärkter Aufsicht nicht gelang, den Tätern auf die Spur zu kommen. Schließlich lenkte sich der Verdacht des Friedhofsverwalters auf seinen Arbeiter Leon Górecki, daß dieser mit der Diebesbande unter einer Decke steckte und mit dieser Hand in Hand arbeitete. Von den immer häufiger vorkommenden Diebstählen wurde die Kriminalpolizei schließlich in Kenntnis gesetzt.

Nach längerer sorgfältiger Beobachtung und langwierigen Recherchen gelang es der Polizei endlich, den Arbeiter Górecki, den Aufseher des alten katholischen Friedhofs in der Berlinerstraße (Sm. Trójcy) Franciszek Daroszewski und die Arbeiter Wacław Welniak als die Täter zu ermitteln. Die gestohlenen Grabplatten und Kreuze wurden auf folgende Weise fortgeschafft: Ein Bruder des Górecki, der bei einer Posener Firma als Chauffeur beschäftigt ist, hatte bei seinen häufigen geschäftlichen Fahrten nach Bromberg das Auto in einer Garage untergestellt, die unmittelbar an die Mauer des Friedhofs grenzte. Wurde die Ankunft des Chauffeurs den übrigen Mitgliedern der Bande gemeldet, dann versammelten sie sich zur Nachtzeit und schafften mit vereinten Kräften die Grabplatten über die Friedhofsmauer nach der Garage in das Auto. Von dort wurden sie noch in derselben Nacht zu Daroszewski nach dem alten katholischen Friedhof in der Berlinerstraße gebracht. Die Diebesbande hatte ihr Abnehmer für die gestohlenen Grabplatten usw. in verschiedenen Städten Posen und Pommerns. Kurz vor der Festnahme der oben angeführten drei Diebe stahlen diese ein sechs Zentner schweres Grabkreuz. Der durch die Diebesbande verursachte Schaden beläuft sich auf Tausende von Zloty. Es wurden auch energische Maßnahmen getroffen, um den Bruder des Górecki festzunehmen. Kleinere Marmorplatten konnten bereits von der Kriminalpolizei wieder herbeigeschafft werden. Als geistiger Urheber ist Daroszewski anzusehen, der auch die ganze Sache finanzierte. Von den verhafteten drei Dieben hat G. bereits ein umfassendes Geständnis abgelegt.

§ **Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst** haben bis zum 8. d. M. früh: Zentral-Apothek, Danzigerstr. 27, und Löwen-Apothek, Chausseestraße (Grunwaldzka) 37. Vom 8. bis 15. d. M.: Goldene Adler-Apothek, Friedrichsplatz (Stary Rynek) 1, und Pflaster-Apothek, Elisabethmarkt (Plac Piastowski).

§ **Sein 50jähriges Berufsjubiläum** kann am heutigen Tage der Schriftfeger Paul Schmechel begehen, geboren am 17. November 1869 in Bromberg. Vor 50 Jahren trat der Jubilar in die Druckerei der Firma Dittmann als Lehrling ein, war dann 25 Jahre bei der „Niedersächsischen Presse“ tätig und arbeitet seit dem Jahre 1921 wieder bei der Firma A. Dittmann.

§ **Der Verein der hiesigen Gärtnervereinsmitglieder** hatte seine Mitgliederversammlung für Donnerstagabend zu einer Sitzung in sein Vereinslokal in der Wilhelmstraße eingeladen. Nach Erledigung verschiedener interner Vereinsangelegenheiten wurde im Laufe der Sitzung von den Versammelten beschlossen, auch in diesem Jahre wieder eine Prämierung der am schönsten und sorgfältigsten geschmückten Balkone vorzunehmen. Es wurde darauf hingewiesen, daß das Schmücken der Balkone in Bromberg im Laufe der letzten Jahre erheblich nachgelassen hat, im Gegensatz zu anderen Städten wie Graudenz, Posen usw., die die schöne Sitte auch weiterhin pflegen. Die Prämierung der am schönsten geschmückten Balkone soll in diesem Jahre schon im Juli stattfinden.

# Sensationelle Neuigkeit

## Kaerwaschen

## ohne Seife!



Eine aufsehenerregende Erfindung ist geglückt: das Shampoo ohne Seife! Bedenken Sie, wie erstaunlich: trotzdem üppiger Schaum, überaus mild und wohltuend für das Haar! Ebenso gelang es, den gefährlichsten Feind des Haars, das Alkali, auszuschalten.

Jetzt ist es vorbei mit dem unangenehmen Aufrauen und Aufquellen des Haars — vorbei mit dem grauen Schleier, der das Haar stumpf und glanzlos macht. Ohne Seife üppiger Schaum, der gründlich reinigt! Ohne ein Nachspülmittel, wie Essig oder Zitrone, herrlich glänzendes, schmiegsames Haar — leichter Sitz der Frisur — bleibende Dauerwellen!

FÜR BLONDES HAAR

## KAMILLOFLOR

ELIDA SPECIAL SHAMPOO

## BRUNETAFLORE

FÜR DUNKLES HAAR

§ **Eine Hilfswoche für die Arbeitslosen** wird zurzeit auf Grund einer Anordnung des Wojewoden von den örtlichen Komitees für den Arbeitsfonds durchgeführt. In den Anlagen des Weltkriegsplatzes an der Danzigerstraße wurde ein Transparent angebracht, auf das diese Woche hinweist. Wie der Stadtpräsident uns mitzuteilen bittet, finden aus dem gleichen Anlaß am 7. April von 12 Uhr mittags ab Militärmusik auf dem Weltkriegsplatz und auf dem Friedrichsplatz (Stary Rynek) statt. Während der Konzerte wird man für die Arbeitslosen sammeln. Gleichzeitig fordert das örtliche Komitee des Arbeitsfonds auf, die Fenster-Etiketten für die Hilfswoche zu erwerben. Durch die Beiträge sollen den Arbeitslosen Obergaben überreicht werden.

§ **Ein Vieh- und Pferdemarkt** findet am Dienstag, dem 9. d. M., von 7 Uhr morgens auf dem Viehmarkt beim Städtischen Schlachthof statt.

§ **Einem Unfall** erlitt der 18jährige arbeitslose Georg Seltner, Schifferstraße (Babia wies) Nr. 7. Er war mit dem Anlassen eines Motorrades beschäftigt, wobei er mit dem rechten Fuß in das Getriebe geriet. Nur mit Hilfe anderer Personen konnte der Fuß wieder befreit werden. Man schaffte den Verletzten in das Städtische Krankenhaus, wo eine Operation vorgenommen werden mußte.

§ **Beim Spielen** verunglückt ist in der Danzigerstraße der 15jährige Sohn des in den Baracken wohnhaften Arbeitslosen Piotr Chmarzyński. Der Junge war beim Jagenspielen so unglücklich gesprungen, daß er plötzlich mit lautem Schrei zu Boden sank. Später konnte er sich erheben und er sowie auch seine Angehörigen achteten nicht weiter auf den Schmerz, der sich im rechten Oberschenkel eingestellt hatte. In der Nacht aber verschlimmerte sich der Zustand derartig, daß der Junge in das Städtische Krankenhaus gebracht werden mußte, wo man einen Bruch des Oberschenkels feststellte.

§ **Bei der Arbeit** verunglückt ist der 25jährige Arbeiter Józef Dominik, der mit der linken Hand zwischen zwei Walzen geriet. Er erlitt schwere Quetschungen und mußte in das Städtische Krankenhaus gebracht werden.

§ **Ein Fahrrad gestohlen** wurde dem in Hoheneide (Dłowa Góra) wohnhaften Michal Stojal, als er dasselbe in der Schleinitzstraße (Chrobrego) ohne Aufsicht stehen ließ.

§ **Während der Fahrt** aus dem Zuge gestürzt ist der Stationsleiter Bernard Wisniewski, als er auf der Station Klarheim (Kotomierz) den Zug bestieg, um die Signallinien zu kontrollieren. Mit schweren Verletzungen wurde B. nach Bromberg ins Krankenhaus gebracht.

§ **Der heutige Wochenmarkt** auf dem Friedrichsplatz (Stary Rynek) brachte regen Verkehr. Angebot und Nachfrage hielten einander die Waage. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkereibutter 1,20—1,35, Landbutter 1,20—1,30, Tilsterkäse 1,20—1,30, Weiskäse 0,20—0,25, Eier 0,80—0,85, Weiskohl 0,20, Rotkohl 0,25, Wirsingkohl 0,20, Zwiebeln 0,08, Mohrrüben 0,15, Suppengemüse 0,10, Radieschen 0,20—0,30, Rhabarber 0,60, Salat 0,20, rote Rüben 0,10, Apfel 0,40—0,60, Gänse 5—6,50, Puten 6—7,00, Hühner 2—3,50, Tauben 1,10—1,20, Speck 0,60, Schweinefleisch 0,45—0,60, Kalbfleisch 0,80—0,80, Hammelfleisch 0,40—0,60, Male 1,50—1,80, Geste 0,80—1,00, Schleie 0,80—1,20, Barbe 0,40—1,00, Plöbe 0,25—0,60, Breiten 0,50—0,80.

## Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

**Freund-Verein.** Montag, d. 8. d. M., nachmittags 4 Uhr, Zivilkassino: Mitgliederzusammenkunft. Wiederbücher mitbringen. Osterpächchen erbeten.

**Volksmissionswoche.** Ab heute bis zum 10. April täglich Vorträge für alle von Pred. R. Richter, Reumied, im Gemeinschaftshaus, Marcinkowfkiego (Fischerstraße) 3. S. Anzeige. (1290)

**Der Deutsche Abend** am Montag, d. 8. April, bringt dreierlei Neues: einen neuen, trefflichen Redner (Dr. Kurt Eid), ein gutes altes Thema („Volkstied“), aber von einem neuen Gesichtspunkt aus, und als Beischluß ein sog. „offenes Singen“. 3336

q **Gnesen** (Gniezno), 5. April. Dem Fleischermeister Dąbyszbański in der Warschauerstraße wurden aus seinem Geldschrank 3180,00 Zloty gestohlen.

In der Irrenanstalt Dziekanowa bei Gnesen sind zwei Unfälle, die Menschenleben forderten, zu verzeichnen. Ein Kranker, Janusz Laskowski, lehnte sich so weit aus dem Fenster des ersten Stockwerkes, daß er das Gleichgewicht verlor und herausstürzte. Laskowski fiel auf den Kopf und war auf der Stelle tot. — Ferner trank in einem unbewachten Augenblick die Insassin der Anstalt, Genia Mathus Tyrol. Auch hier waren alle ärztlichen Bemühungen vergebens.

z **Znowroclaw.** 5. April. Seinen Arbeitgeber Dr. Mylan Dabrowa-Bis. systematisch bestohlen um ca. 450 Zloty hatte der bereits einmal vorbestrafte 20 jährige Witold Staniszewski, der dort als Diener tätig war. Diefierhalb hatte er sich nunmehr vor dem hiesigen Burgericht zu verantworten, das ihn zu 8 Monaten Gefängnis verurteilte. Er wurde im Gerichtslokal sofort verhaftet.

In einer der letzten Nächte entstand aus bisher unbekannter Ursache auf der Wirtschaft des Landwirts E. Müller in Godziejba ein Brand, durch welchen das lebende und tote Inventar vernichtet wurde. Der Gesamtschaden beträgt über 2000 Zloty.

y **Labischin** (Labiszyn), 5. April. Aus bisher unbekannter Ursache brach in dem Gehöft des Landwirts Walenty Glowski in Dukatowa-Struga ein Großfeuer aus, das die Scheune vernichtete. Mitverbrannt sind die Maschinen mit Inventar. Der Schaden beziffert sich auf ungefähr 8000 Zloty und ist teilweise durch Versicherung gedeckt.

Bei einem Dienstgange traf der Feldhüter Stanisław Stachowiak auf dem Gute Sobiejuchy drei Arbeitslose, auf unerlaubtem Gebiete an. Als er dieselben von den Gemäuerungen des Gutes verweisen wollte, stürzten sie sich auf den Mann und verprügelten ihn. Die Polizei konnte die Täter stellen und übergab sie dem Gericht.

ss **Mogilno.** 4. April. In der Nacht zum Donnerstag wurden dem Landwirt Józef Kolodziejewski im Tschemsal drei Stuten und zwei Pferdegeschirre im Gesamtwert von 1200 Zloty, sowie dem Landwirt Zygmunt Murawski in Trlong zwei Pferde und zwei Pferdegeschirre im Gesamtwert von 800 Zloty gestohlen. Von den Dieben fehlt bis jetzt jede Spur.

Das Ergebnis der Wahlen für die Gemeinderäte im Kreise weist einen Sieg der Regierungspartei auf. In neun Gemeinden erhielten von 144 Mandaten die Regierungspartei 94, ihre Sympathiker 8, die Nationale Arbeiterpartei 16, die Nationaldemokraten 19, die Piasten 2, die Deutschen 4. Ein Mitglied ist parteilos.

i **Katel.** 4. April. Einige unbekannte Diebe drangen nachts in den Schweinefall des Besitzers Friedrich Schmidt in Karnowo ein und schlachteten an Ort und Stelle zwei etwa 100 Kilogramm schwere Schweine. Durch dauernde Geräusche aufmerksam gemacht, schlich sich ein Nachbar auf das Gehöft und sah, wie einige Männer schnell im Dunkel verschwanden. In den Ställen fand man die beiden geschlachteten Schweine auf.

S **Samojschin** (Szamocin), 4. April. In den letzten Stadtverordneten-Sitzungen am Donnerstag und Freitag wurde hauptsächlich über das Budget beraten. Das Administrations-, Schlachthaus-, Krankenhaus- und Elektrizitäts-Budget wurde mit einigen Veränderungen angenommen. Für den Bau einer Badeanstalt am Stadtee sind 2000 Zloty vorgesehen, ferner für bauliche Veränderungen des Schlachthaus 2000 Zloty, für den Ausbau des Krankenhauses 1363 Zloty, Pflasterung der Spitalstraße von der Allee bis zum katholischen Friedhof 5000 Zloty. Als Beihilfe des Kreises für das Krankenhaus sind 3500 Zloty vorgemerkt. Zum Vorsitzenden der Revisionskommission ist anstelle des zurückgetretenen Stadt. Korawlewski der Stadt. Gierlikowski gewählt worden. Ferner wurde bekanntgegeben, daß der zum Bürgermeister gewählte Kaufmann Szymbowiak nicht bestätigt wurde. Es wurde Klage darüber geführt, daß bei Einkäufen für das Krankenhaus die hiesigen Geschäftsleute, besonders die Deutschen, zu wenig berücksichtigt wurden. Zum Schluß wurden noch einige Interpellationen eingebracht.

ss **Jun.** 5. April. In der letzten Stadtverordneten-Sitzung wurde mit Stimmenmehrheit beschlossen, den Kommunalzuschlag zu den staatlichen Einkommensteuern von 3 auf 4 Prozent zu erhöhen, sowie die Zahlung der Entschädigung an den Gasanstaltsleiter Teodorczyk für die Aufsicht im Schlachthaus, Elektrizitätswerk und in der Küchhalle einzustellen. Ein sehr wichtiger Punkt der Tagesordnung war die Herstellung des Gleichgewichts im Stadthaushaltsplan für 1935/36. Nachdem in fast allen Teilen des ganzen Budgets Streichungen bzw. Kürzungen vorgenommen wurden, ist eine Summe von 31 000 Zloty erspart worden, womit 28 000 Zloty gestrichene Steuereinnahmen gedeckt werden können. Die von der Zuckerfabrik zu zahlenden 3000 Zloty werden als Einnahme aus dem See angesehen. Eine längere Diskussion rief die Überschreitung des Budgets 1934/35 hervor. Es wurde beschlossen, den Fehlbetrag im Sinne des Magistratsbeschlusses zu decken. Ferner wird die Stadtklebung unter besonderen Bedingungen vom 1. Mai d. J. den See verpachten.

Chef-Redakteur: Gottbold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Deyke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Prayobakt; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

**Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“ Nr. 14.**

Heute: „Illustrierte Weltanschauung“ Nr. 14.



# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań  
(früher: Genossenschaftsbank Poznań)

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Telefon 3291, 3373 und 3374.  
Drahtanschrift: Raiffeisen.

Postscheckkonto Poznań Nr. 200182,  
Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

**Eigenes Vermögen 6.600.000 zł.**

Annahme von Spareinlagen gegen bestmögliche Verzinsung.

Laufende Rechnung. Scheckverkehr. An- und Verkauf und Verwaltung von Wertpapieren.

**Bank-Inkassi.**

An- und Verkauf von Sorten und Devisen.

**Vermietung von Safes.**

**Verkauf von Registermark.**

**Kino  
Kristal**

5, 7, 9.10  
Sonntags  
8.10, 5, 7, 9.10

Heute, Sonnabend, Premiere!  
Das große neueste Wiener Film-  
kunstwerk in deutscher Sprache, an dem  
verehrte Publikum seine Freude haben wird.  
Regie: Maks Neufeld, der Meisterregisseur  
von „Osibi“ und „Herr ohne Wohnung“

„Ein Stern fällt  
vom Himmel“

In den Hauptrollen:  
Der große berühmte Tenor  
**Josef Schmidt**

Evi Panzer  
Egon von Jordan  
Der lustige  
Rudolf Carl

Dieser Film  
ist ein Genuß  
für Aug. u. Ohr  
Herrlicher  
Gesang  
Schöne Musik

Wohnten  
Die Halben-  
Gedankten  
in Berlin.

Sonntag, d. 7. April, 1 Uhr  
auf allgemeinen Wunsch  
zum allerletzten Male  
„Peter“  
zu ermäßigten Preisen.

Am Donnerstag, dem 4. d. Mts. entschlief nach  
einer sehr schweren Operation unser langjähriges Auf-  
sichtsrats-Mitglied, der Kaufmann und Hotelbesitzer, Herr

## Emil Schilkowski

im 53. Lebensjahre.

Die Vereinsbank Raiffeisen erkennt die langjährige  
selbstlose Tätigkeit des Verstorbenen dankbar an und  
wird ihm ein treues Gedenken bis über das Grab  
hinaus bewahren.

Działdowo, den 5. April 1935.

3333

Der Vorstand  
i. V.: Thimm.

Der Aufsichtsrat  
i. V.: Wild.

Für die vielseitigen so wohlthuenden  
Beweise herzlicher Liebe und Teilnahme,  
die uns anlässlich des Heimgangs  
unseres geliebten Gatten und Vaters

**Wilhelm Ulrich**

in so reichem Maße zu teil geworden  
sind, sprechen wir unsern

1345

**innigsten Dank**

aus.

Emma und Helene Ulrich.

Bromberg, den 6. April 1935.

Übernehme  
**Administration**  
von Häusern. Mit Be-  
hörden vertr., der dtich.  
u. poln. Sprachemacht.  
Off. unt. B. 1284 an die  
Geschäftstf. d. Zeitung.



**Sommer-  
sprossen**

Wo nichts half —  
hilft immer  
**Frucht's  
Schwanenweiß**  
zł 3,50 und 6,50.  
Erhältlich in  
Drogerien und bei  
H. Borkowski, Danzig.

**Wäsche-Atelier Gasse** Mariakka  
Zocha 26,  
fertigt von eigenem und gekauftem Material  
Damen- u. Herren-Wäsche, Bettwäsche, Pjamas.

**Blavierstimmen, Reparaturen**  
fachgemäß billig. 3902. Wicherer, Grodzka 8.

Für den Frühling und Sommer

empfehlen wir in großer Auswahl

# Stoffe

für

**Mäntel**

**Kostüme**

**Kompletts**

**Kammgarn-Anzüge**

**Cheviots für Sport-Anzüge**

**Doubles für Herren-Mäntel**

**Seidenstoffe**

in großer Auswahl

## Be De Te

BYDGOSKI DOM TOWAROWY

Telefon 354 u. 17

Bydgoszcz

Gdańska Nr. 15

**GREY**

empfiehlt für den Ostertisch:  
**Dekoreier u. Osterfiguren**  
in reicher Auswahl  
**Marzipan-, Creme- und Liköreier**  
täglich frisch  
**Mazurki - Baumkuchen - Torten**  
Eigenfabrikat! Ia. Qualität!  
Außerste Preise! 3334

**Boltmissions-Woche**  
für Alle.

Heute, Sonnabend, bis Mittwoch, den 10. April,  
abends 8 Uhr, wird der Boltmissionsprediger  
Karl Richter aus Reuwig täglich

**religiöse Vorträge**

über die wichtigsten im Gemeinschaftshause  
Lebensfragen  
**Marzintowstiegs (Fischerstraße) 3** halten  
Sonntags auch um 4 Uhr nachmittags  
und 8 Uhr abends. 1289  
Themen: „Kommt es zum Siege des  
Christentums“, „Jesus im Familien-  
leben“, „Was wird aus uns nach  
dem Tode“ usw.

Jedermann willkommen! Eintritt frei!

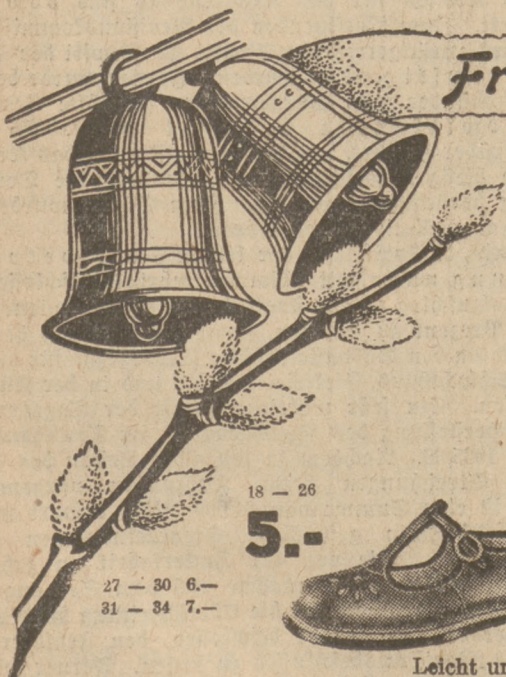
**Deutscher Abend.**

Montag, den 8. April, 20 Uhr: Civiltasino:  
**Vom lieben deutschen Volkslied.**

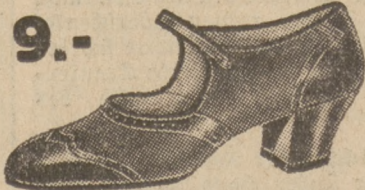
Vortragender: **Dr. Kurt Lüdowesen.**  
Singfrohe Herzen werden neue Weisen  
hören und lernen. 3196  
Karten zu 49 gr in Johnes Buchhandlung  
u. an der Abendkasse. Der Arbeitsauschuh.

? **Wo esse ich gut u. billig?**  
im Restaurant „PRIMA“ Dworcowa 24,  
Ecke Gamma. 3164

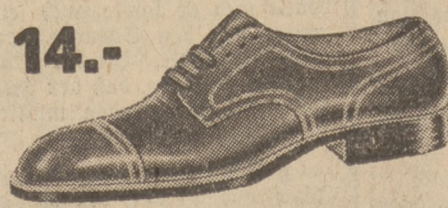
Freitag, den 12. April 1935  
um 20 Uhr, im Civiltasino  
**Lichtbildervortrag**  
Barrer R. Geuer  
Zeit Stoß.  
Eintrittskarten für Mitglieder:  
0,45 zł, für Nichtmitglieder 1.— zł einschließlich  
Steuern und Abgaben in der Buchhandlung  
E. Hecht Ksch., Gdańska 27. 3328



Frohe Festtage im neuen Schuhzeug



Samtschuhe mit Lackbesatz



Gespeilter Schuh zł 12.—



In schwarz und braun



„Normalki“ in schwarz und braun  
Gemsleder zł 22.— 3312



Leicht und luftig



Sportschuh



In schwarz und braun

**Niedergewesene Auswahl in  
Damen-, Herren- u. Kinder-  
Strümpfen und Socken**

Beste Qualität —  
Niedrigste Preise —  
Modernste Farben —

„Pedicure“

Erfrischendes Bad —  
Schmerzloses Entfernen von Hühneraugen —  
Massage — Jede Behandlung 1,50

# Rata

**Tapeten  
Linoleum  
Wachstuch  
Läufer  
Teppiche und  
Vorleger**

in verschiedenen  
Größen und Sorten  
zu billigsten Preisen  
3169 empfiehlt

**Waligórski**  
Tel. 1223 - Gdańska 12

**Dauerwellen**

ausgeführt m. neuesten  
Apparaten  
durch Dampf und  
elektrisch.  
Wasserwellen  
3078 Maniküre.  
Salon Arcoente,  
Dworcowa 2.



**Deutsche Bühne**

Bydgoszcz, T. 2.  
Sonntag, 7. April 35,  
nachm. 4 Uhr:

Zum letzten Male!  
**Anna Kronthaler**  
Drama in 3 Akten von  
Friedr. v. Angermayer.

Sonntag, d. 7. April 35,  
abends 8 Uhr:  
Auf vielseitig. Wunsch  
einmal. Wiederholung!

**Christa,**

Jah erwarte dich.  
Lustspiel in 3 Akten  
von Alfred Möller  
und Hans Lorenz.  
Zu dieser Aufführung  
werden die Sperrsitze  
zum Preise des 1. Platzes  
abgegeben.  
Eintrittskarten  
wie üblich. 3227  
Die Bühnenleitung.





In jede Küche - auf jeden Tisch TRYUMF MARGARINE

Bommerellen.

6. April.

Graudenz (Grudziadz)

Aus der Arbeit des Sportclubs Graudenz.

In der letzten Monatsversammlung des Sportclubs SCG gab der Vorsitzende einen Überblick über die wichtigsten Ereignisse im abgelaufenen Monat. Der Klub nahm an den Heldengedenkfeiern teil und veranstaltete am 20. 3. einen Kameradschaftsabend, den die Schwerathletikabteilung mit ihren Klubmeisterschaften bestritt. Die Tennisabteilung wird in diesem Jahr neben dem üblichen Klubbeitrag einen Sonderbeitrag nicht erheben, so daß damit weiteren Kreisen unserer Jugend die Möglichkeit gegeben wird, sich auch diesem Sport zu widmen. In der Turnabteilung hat eine bewährte Lehrkraft an zwei Abenden mit unserer Jugend gearbeitet. Auch hier ist zu hoffen, daß durch diese Anregung den Abteilungsmitgliedern neue Wege für die Arbeit zu dem für November geplanten Saalturnfest gelegentlich des 75. Stiftungsfestes des früheren Männerturnvereins gegeben worden sind. Die Aktiven der Abteilungen, deren Tätigkeit im Sommer ruht, forderte der Vorsitzende auf, in anderen Abteilungen Ergänzungssportarten zu pflegen, und ermahnte alle Aktiven zu pflichtgetreuer Arbeit. Aus den Abteilungsberichten war zu entnehmen, daß die Übungsabende pünktlich und in letzter Zeit auch wieder stärker besucht werden. Die Fußballabteilung bereitet sich für die Saison vor, insbesondere für die am 2. Osterfeiertag zwischen der Altherrenmannschaft und der gleichen Mannschaft des Sportklubs Marienwerder, und der ersten Mannschaft mit derselben Mannschaft des V. f. L. Osterode. Hoffentlich werden diese Veranstaltungen von den deutschen Volksgenossen recht zahlreich besucht. Die Radfahrerabteilung berichtete über das Aufahren mit dem bereits mitgeteilten Ergebnis. Auch die Übungsabende dieser Abteilung zeigen in letzter Zeit eine erfreuliche Zunahme an Aktiven. Die Leichtathleten gaben Bericht über das erste Auftreten der Abteilung gelegentlich des Deutschen Hallensportfestes in Posen, auf dem die Aktiven beachtliche Erfolge erzielten. Für den 7. April ist von der Leichtathletikabteilung ein Waldlauf um den vom Klubkamerad Paul Wicichowski gestifteten Wanderpokal geplant, an dem alle Abteilungen sich aktiv beteiligen werden. Die Schwerathletikabteilung hat auch für den 7. 4. einen Klubkampf vorgesehen, der gegen Sokol-Kulmsee im Klubhaus ausgetragen werden soll. Dieser keine Ausschmitt aus der Arbeit des Sportklubs zeigt wieder, daß sich alle Abteilungen bemühen, ihrem Dienst an der deutschen Jugend gerecht zu werden.

× Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 6. April d. J., bis einschließlich Freitag, 12. April d. J., haben Nacht- und Sonntagsdienst die Adler-Apothek (Apteka pod Orlem), Oberthornerstraße (3-go Maja), sowie die Greif-Apothek (Apteka pod Grysem), Lindenstraße (Legionów).

× Wieviel ist in Graudenz für die Überschwemmten gesammelt worden? Für statistische Zwecke hat sich das Städtische Komitee zur Hilfe für die Opfer der Überschwemmung an die einzelnen Behörden und Institute mit der Bitte gewandt, die Beträge anzugeben, die sie mit Übergabe des Komitees direkt an die Überflutungsgebiete, oder an das Wojewodschafts- bzw. Zentralkomitee gespendet haben. Im Falle, daß das betreffende Schreiben irgendwo nicht eingegangen sein sollte, wird gebeten, die erwünschte Angabe beim Schatzmeister des Komitees Krzewski, Rathaus, Zimmer Nr. 319, zu machen, und zwar möglichst bis zum 8. d. M.

× Die Statistik der Eheschließungen in Graudenz zeigt seit dem Jahre 1931 ebenfalls ein ständiges Sinken. Im genannten Jahre waren 462 Heiraten zu verzeichnen, 1932: 437, 1933: 384 und 1934: 383. Also trotz der seit 1931 gestiegenen Einwohnerzahl war ein Weniger an Heiraten von 79 zu registrieren. Die Ursache dieser Erscheinung muß, ebenso wie der Geburtenrückgang, in erster Linie in der Wirtschaftskrise mit ihrer Erwerbslosigkeit und der daraus für viele jungen Männer resultierenden verminderten Möglichkeit zur Gründung eines eigenen Hausstandes gesehen werden. Was das Heiratsalter anbetrifft, so traten die Männer am meisten zwischen 25 und 29, die Frauen zwischen 20 und 29 Jahren in den Stand der heiligen Ehe. Im Monat Juli 1934 war z. B. das Bild der Heiraten bei der Männlichkeit folgendes: Es traten in den Ehestand im Alter unter 20 Jahren 2, zwischen 20 und 24 Jahren 5, zwischen 25 und 29 Jahren 15, zwischen 30 und 39 Jahren 8 Männer; 2 Männer waren 60 Jahre und älter. Im ganzen Jahre gab es 8 Männer im Alter von 60 oder mehr Jahren, die noch eine Ehe schlossen. Unter 20 Jahren heirateten im verflorenen Jahre 6 Männer, Frauen aber 36. Ein Heiratsalter über 40 Jahre hatten 22 Männern und - 25 Frauen. In Witwern, die zum zweiten Male ehelichten, gab es 36, an Witwen 15; an Geschiedenen, die wieder heirateten, 8 Männer und merkwürdigerweise ebensoviel Frauen. Unerfreulich ist, daß die Zahl der wieder heiratenden Separierten erheblich zugenommen hat, denn z. B. 1932 waren nur 5 solcher Fälle zu verzeichnen.

× Über ihre unredliche Hausangestellte namens Wojniak mußte sich Frau Kazimierza Kolbert, Pohlmannstraße (Mickiewicza) 22, bei der Polizei beklagen. Das Mädchen hatte von seiner Herrschaft zwecks Einzahlung auf der Post 50 Zloty empfangen, das Geld aber für sich behalten. Jetzt wird sie ihrer bösen Tat wegen vor dem Richter gezogen werden.

× Ein unvorsichtiger Schütze hatte sich in der Person des 24-jährigen Arbeiters Maksymilian Dostrowski aus Sarosle (Sarosle), Kr. Graudenz, vor dem Burgericht zu rechtfertigen. Vor einiger Zeit wollte D. seinen Tsching probieren, ging auf den Hof, lud die Waffe und schob. Dabei traf er die gerade auf dem Abort befindliche Malgorzata Wojan in den linken Arm. Infolge der Verletzung mußte diese drei Wochen im Graudener Krankenhaus zubringen. Das Gericht verurteilte den leichtfertigen Angeklagten zu der milden Strafe von 50 Zloty Geldbuße.

× Todessturz eines Kindes. Im Hause Mühlenstraße (Młynska) 7a trug sich Donnerstag nachmittag gegen 5 Uhr ein schrecklicher Vorfall zu. Dort war auf dem Boden die vierjährige Töchterchen der Familie G., namens Zenona, das sich ebenfalls auf dem Boden befand, lief in einem, vermutlich weniger beobachteten Moment zum Bodenfenster, neigte sich etwas hinaus, verlor dabei das Gleichgewicht und stürzte aus der Höhe von vier Stockwerken auf den Hof hinab, wo es leblos liegen blieb. Der schnelligst herbeigerufene Arzt konnte nur noch den bereits eingetretenen Tod des Kindes feststellen. Den bedauernswerten Eltern, deren Schmerz grenzenlos ist, wird allgemeines Mitleid entgegengebracht.

× Die Feuerwehr wurde Freitag früh nach dem Klauschen Lagerplatz, Bahnhofstraße (Dworcowa)-Ecke Wilsonstraße (Wilsona), alarmiert. Es war daselbst befindliches Stroh in Brand geraten. Die Wehr besetzte in etwa einhalbstündiger Arbeit jegliche Gefahr. Der Schaden dürfte ganz unbedeutend sein.

Nachmittags 3.30 Uhr wurde die Wehr zum 2. Male alarmiert. Diesmal ging es nach Skarszewo, Kreis Graudenz, wo das aus Bohlen erbaute, mit Stroh gedeckte Wohnhaus des Besitzers Franciszek Dembek in Flammen stand. Die Graudener Wehr, die als einzige an der Brandstelle erschienen war, griff noch energisch ein, vermochte aber nicht mehr zu verhindern, daß das Haus bis auf die Grundmauern niederbrannte. Das Mobiliar ist bis auf das Klavier, das von den Hausbewohnern gerettet werden konnte, mitverbrannt. Der Schaden wird auf 8-10.000 Zloty geschätzt. Die Ursache des Feuers soll auf schadhafte Ofeneinrichtung zurückzuführen sein. Das Haus war versichert.

× Die ungeheure Dreistigkeit der Kohlenkliebe, die sich nicht scheuen, fahrende Güterzüge zu berauben, zeigte wieder ein Fall, der sich auf der Station Wiszka (Wiszki), Kreis Graudenz, ereignete. Dort wollten nachts etwa 15 Personen auf einen rangierenden Güterzug springen, um Kohlen zu stehlen. Die Leute wurden aber durch den diensttuenden Polizisten mit Hilfe des Stationspersonals daran gehindert und verhaftet. Während des Entfliehens bewarfen die Täter das Stationsgebäude mit Steinen und zertrümmerten dabei drei Fensterscheiben. Bei der Verfolgung gelang es

Thorn.

Für die uns anlässlich unserer Goldenen bzw. Grünen Hochzeit übermittelten Glück- und Segenswünsche, sowie für die reichen Blumenspenden sprechen wir hiermit allen Freunden und Gönnern, insbesondere Herrn Superintendentenverweser Hermann u. Frau Heinrich Domke u. Frau. Wielka Nieszawka, im April 1935.

Wäschestoffe

In allen Breiten und verschiedenen Qualitäten. Große Auswahl. Billig. W. Grunert, Toruń, Szeroka 32. 1990

Hebamme erteilt Rat, nimmt Bestellung, entgegen. Distret. ausgeübt. Friedrich, Toruń, sw. Jakóba 15. 2824

Poln. Konversation für Schülerinnen und Erwachsene. Mickiewicza 101, W. 1.

Thorner Anzeigen

gehören in die Deutsche Rundschau. Die Deutsche Rundschau wird in Thorn in allen deutschen und vielen polnischen Familien gelesen. Anzeigen nimmt die Hauptvertriebsstelle Justus Wallis in Thorn entgegen.

Zahnpraxis W. Górný, Dentist Toruń, ul. Różana 5 (neben dem Cäsarbogen).

Möbel

Große Auswahl Niedrige Preise Solide Ausführung nur bei der Firma

Gebrüder Tews

Toruń, ul. Mostowa 30.

Das Ordenskreuz

Thorner Heimat-Zeitung. Die Märznummer 6 ist erschienen. Preis 60 gr. nach außerhalb 70 gr. Sie enthält nähere Angaben über den in Aussicht genommenen Pfingstbesuch der Thorner, Bromberger und Graudener Heimatvereine. Justus Wallis, Toruń, Szeroka 34. 3141

Bilanzen

Abchluss- und Eröffnungs-Prüfung u. Führung v. Geschäftsbüchern übernimmt billig Gerichtlich vereidigter Bücherrevisor Tomaszewski, Podmurna 61, part.

Mädchen für leichten Haushalt Generala Bema 11.

Brillen kaufen Sie am besten bei Gustav Meyer Optisches Institut Zeglarska 23. Begr. 1861. 3000



Kinderwagen in bester Qualität Gustav Meyer, Szeroka 6. 2941

Empfehle elegante Frühjahrsmodelle zu niedrigsten Preisen. Umarbeitung nach Modellen führe von 1.50 zł an aus. Anna Gebarska, Szeroka 32, 1. Im Hause Tempin.

Möbel, solide Ausführung, preiswert! A. Bórocki, Zeglarska 27, Tel. 1251 (früher Bndgolska).

Dtich. Schreibmaschin. neue von 310 zł aufwärts. Suche Verkaufsvertreter. Trembicki, Krasnńskiego 36/40. 3122

Haus Schneiderin empfiehlt sich für tgl. 1.50 zł. Kinders 13, 43, 8.

Ronik - Chojnice.

Deutsche Privatschule Ronik - Chojnice nimmt Schüleranmeldungen für das neue Schuljahr noch am Dienstag dem 9., Mittwoch dem 10. und Donnerstag dem 11. April in dem Schulgebäude entgegen. 3320

2 Tabletten 3 mal täglich Logal wendet man bei rheumatischen u. gichtischen Schmerzen, Neuralgie u. Kopfschmerzen, Grippe, Erkältungen an.

Graudenz.

Die glückliche Geburt ihres dritten Kindes geben bekannt Rudolf Synli und Frau. Graudenz, den 5. April 1935.

Jacobson Dentist Bin verzogen nach Pl. 23 Stycznia 30 Haus Hein. 3108

Bruterei, gep. Ryn-Rods, 43-jähr. Spezialz. a 20 gr. Himb., Johannisbeeren Grams, Grudziadz. Cealnia 2. 3175

Emil Romey Papierhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr. 1438 3170

Fahrräder zum Teil noch Auslandsmarkenräder, off. August Weiskabel, ul. Groblowa 4. Rähmlich, Fahrräder, Reparatur - Werkstat. Gegründet 1907. 8803 Telefon 1746.

Herrn-Damenfiseur A. Orlikowski, Grodowa 3 am Fischmarkt Dauerwellen, Wasserwellen, Dondulation, Färben. 3050

Größte und billigste Auswahl von 310

Muster zu Diensten. P. Marschler, Grudziadz. Tel. 1517.

STEMPEL H. RAUSCH-TORUŃ Tel. 1554 - Mostowa 16

SCHILDER

4- bis 5-Zimmerwohnung sofort oder später ge- sucht. Offerten unter Nr. 3290 a. d. „Deutsche Rundschau“ erbeten.

4-Zimmer-Wohnung ab 1. Mai zu vermieten Station 4. 3307



den Polizeibeamten, einen der Flüchtenden, einen gewissen Dzięgielewski aus Graudenz, zu ergreifen. Er gab im Verhör zu, an dem beabsichtigten Kohlendiebstahl beteiligt gewesen zu sein und auch mit Steinen geworfen zu haben. Zwei seiner Kumpane namens Majewski und Chudziński, beide ebenfalls aus Graudenz, konnten auch entdeckt werden.

## Thorn (Toruń)

### Ein gefährlicher Brand

Am Freitag früh in der Drogerie von Adam Galdyński, Breitestraße Ecke Mauerstraße (ul. Szeroka und Podmurza) aus. Die Feuerwehr wurde gegen 4,20 Uhr durch den nahen Melder alarmiert und erschien mit bekannter Schnelligkeit am Brandplatz. Sie fand den Keller, der mit Farben, Chemikalien und anderen Waren vollgefüllt ist, in Flammen stehend vor. Diese hatten sich durch die Treppe bereits einen Weg in den Laden gebahnt und hier auch ihr Zerstörungswerk begonnen. Die Wehr gab sofort Wasser, mußte diese Art der Löschung dann aber einstellen, da dadurch eine Büchse Karbid zur Explosion gekommen war. Zum Glück befand sich vor dem Hauseingang an der Mauerstraße noch der vom selben durchgeführten Umbau herrührende Sandhaufen, der nunmehr zum Erstickten der Flammen im Keller benutzt wurde. Dies glückte auch vollständig, so daß der Brand in etwa fünf Viertelstunden gelöscht war und die Wehr um 5,35 Uhr wieder abrücken konnte.

Der Schaden ist erheblich und beträgt nach Angabe der Polizei ungefähr 25 000 Zloty, nach Schätzung des Inhabers aber, wie wir in einem Thornener Blatte finden, 60 000 Zloty. Herr G. ist bei der Posen-Warschauer Versicherungsgesellschaft mit 200 000 Zloty gegen Feuer versichert.

Als Entstehungsurache kommt aller Wahrscheinlichkeit nach elektrischer Kurzschluß in Frage. Nach dem erfolgten Umbau waren die Lichtleitungen am Vortage umgelegt worden, ebenso die elektrischen Zähler.

\* Der Wasserstand der Weichsel betrug Freitag früh am Thornener Pegel unverändert 2,32 Meter über Normal, die Wassertemperatur etwa 4 1/2 Grad Celsius. — Der Schiffsverkehr war recht gering; nur Schlepper „Kordecki“ machte sich mit drei Rähnen mit Gütern auf den Weg zur Hauptstadt. Auf der Fahrt von Warschau nach Dirschau bzw. Danzig passierten die Personen- und Güterdampfer „Sowiński“ bzw. „Witez“, in entgegengesetzter Richtung „Aratus“ bzw. „Wardenczyk“ und „Atlantyk“.

\* Thorn wächst! Am letzten Jahrestage 1934 betrug die Einwohnerzahl Thorn's 61 154, am 31. Januar d. J. 61 314, am 28. Februar 61 451, und am 31. März bereits 61 619 Köpfe. Durchschnittlich nimmt die Bevölkerung also um 150 Seelen monatlich zu.

\* Die Polizei beschlagnahmte auf dem Hauptviehmarkt am Donnerstag ein Kalb, das angeblich aus einem Diebstahl stammen soll. Eine Untersuchung zwecks Aufklärung der Herkunft des Tieres ist im Gange.

\* Ein Kohlendiebstahl aus einem Eisenbahnzuge, drei kleine Diebstähle (die es bis auf einen schnell aufzuklären gelang), und einen Fall unrechtmäßiger Aneignung verzeichnet der Polizeireport von Donnerstag. Zur Anzeige kamen außerdem drei Übertretungen polizeilicher Verwaltungsvorschriften und eine Schlägerei. — Festgenommen und ins Polizeiarrest eingeliefert wurden drei Eisenbahnkohlendiebe, eine Person wegen Diebstahlversuchs, eine Person wegen unrechtmäßiger Aneignung und zehn weitere Zeitgenossen, bei denen die Polizei berechtigtes Interesse an der Feststellung ihrer Identität hat.

\* Auf dem Freitag-Wochenmarkt herrschte wieder reger Betrieb. Eier waren in großen Mengen angeboten und kosteten 0,70—0,90, Butter wurde mit 1—1,40 verkauft, Sahne mit 1,20, Glumse pro Stück mit 0,20—0,50. Die Preise für Geflügel und Fische zeigten keinerlei Veränderungen. Auf dem Gemüsemarkt notierte man: Salat pro Kopf 0,15—0,25, Tomaten 1,20—1,50, Radieschen 3 Bund 0,25, Rhabarber pro Bund 0,15—0,20, Spinat 0,80—1, Karotten pro Kilo 0,35, Meerrettich pro Stück 0,05—0,15, Zwiebeln 0,05—0,15, Schnittlauch und Petersilie pro Bund 0,05, rote Rüben 0,10, Kohlsorten wie bisher. Apfel kosteten 0,10 bis 0,80, Apfelsinen pro Kilo 1,70—2,40, und 3 Zitronen 0,25 Zloty.

— Aus dem Landkreis Thorn, 4. April. Bei den Besitzern Wegner und Balzer in Rentschkau haben Diebe Geflügel, Mehl und andere Lebensmittel entwendet.

### Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Morgen, Sonntag, 20 Uhr, im Deutschen Heim: Eröffnung der lustigen Volkskomödie „Spaßen in Gottes Hand“ von E. Kuhn und L. Bender. Theaterkasse ab 7,15 Uhr abends.

### Roniz (Chojnice)

tz Der Verein für Leibesübungen hielt am Donnerstag im Hotel Engel seine Monatsversammlung ab. Vorsitzender Felsow begrüßte die Mitglieder. Als erster Punkt wurde der Tag der Arbeit besprochen und beschlossen, am 1. Mai in der Turnhalle ein Schauturnen zu veranstalten. In Ausmärschen sind vorgesehen, am 12. Mai ein Marsch der gesamten Turnerschaft über die Anstalt Dünkershagen nach Wilhelminenhöhe. Am 30. Mai findet der Götzmarsch über Hennigsdorf-Lichnau statt. Zum Schluß wurden interne Vereinsangelegenheiten besprochen.

tz Eine Versammlung der Jungbauern und Bäuerinnen fand am Montag in Osterwid statt. Herr Gierszewski sprach über „Die Geschichte des alten Bauerntums“ und Herr Tysch über „Maisanbau“. Fräulein Follerer, Frankenhagen, hielt einen Vortrag über „Erdbeerenanbau“. Die Vorträge fanden reges Interesse. Es wurde beschlossen, am 12. Mai einen Ausflug nach Tuchel zu unternehmen. Die Versammlung war gut besucht.

\* Aus dem Kreise Culm, 5. April. Zur letzten Ruhe bestattet wurde am Donnerstag in Gr. Lunau unter großer Beteiligung der im Alter von 69 Jahren verschiedene Landwirt Johann Bartel. Der Verstorbene zeigte schon seit seinen jungen Jahren reges Interesse für öffentliche Angelegenheiten. Er war lange Zeit Gemeindevorsteher und Landesbeamter, und bekleidete mehr als 30 Jahre das Amt eines Laienpredigers der Mennonitengemeinde Schönsee. Ferner war der Verbliebene Mitbegründer der Molkereigenossenschaft Gr. Lunau, gehörte auch dem Landwirtschaftlichen Verein Podwik-Lunau und der Raiffeisengenossenschaft als reges Mitglied an. In seinem Sarge sprachen Prediger Balzer-Podwik und Mennonitenältester Kopper-Dragaß. Die Grabrede hielt der Älteste Bartel-Schönsee, der Schwager des Dahingeshiedenen. Abschiedsworte widmete u. a. auch Pfarrer Frefse-Culm und ein Vertreter der Mennoniten-Gemeine Marienburg-Heubuden.

of. Briefen (Wabrzeżno), 5. April. Ungebetene Gäste statteten dem Geflügelstall des Landwirts Kozłowski in Schönbrod einen unerwünschten Besuch ab und ließen dabei sämtliche Geflügel mitgehen. — E. Bachmann wurden von unbekanntem Täter 100 Zloty Bargeld entwendet. — Langfinger stahlen auf der Leitungstraße Briefen-Arnoldsdorf über 60 Meter Telephondraht.

Wohlbeleibte Menschen können durch gewissenhaften Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwässers ausgiebigen Stuhlgang ohne Anstrengung erzielen. Arztl. bestens empfohlen. 1554

E. Zieliński aus Bergwalde wurden Betten und Wäsche gestohlen.

Seinem Leben durch Erschießen ein Ende bereitet hat ein junger Landwirt aus Hohenkirch; der Beweggrund zu dieser Tat ist ungeklärt.

h Neumark (Nowemia), 5. April. Vor dem hier tagenden Graudener Bezirksgericht hatten sich Johann Bernhardt und Leopoldia Koleski zu verantworten. Während eines Streites hatten sie ihren Nachbarn Zaleski mittels Schaufel, Beil und Holzstück berart bearbeitet, daß 3. durch vier Tage ohne Bewußtsein und zwei Monate krank lag. Das Urteil lautete: Johann K. zwei Jahre Gefängnis, B. und L. K. je 18 Monate Gefängnis. Allen wurde fünf Jahre Strafausschub zugesagt.

p Neustadt (Wejherowo), 4. April. Von der Strafkammer wurde der Schneider Jan Gajewski wegen Wechselfälschung zu 7 Monaten Gefängnis verurteilt.

Auf dem hiesigen Standesamt wurden 19 männliche und 19 weibliche Geburten wie auch 11 Todesfälle gemeldet.

Der heutige Vieh- und Pferdemarkt brachte einen starken Auftrieb. Gute Zugpferde sollten bis 300 Zloty und mehr kosten, ältere, magere Tiere 80—150 Zloty. Es wurden nur einige Verkäufe getätigt. Für jüngere gute Milchkuhe wurden 180—220 Zloty gefordert, für alte Tiere 80—120; Schlachttiere brachten 120—200 Zloty. Das Geschäft verlief flau.

a. Schweg (Swiecie), 5. April. Ein Raubüberfall hat sich in Lipinken in der Wohnung des Landwirts August Schulz zugetragen. Während der Zeit, wo die Ehefrau beim Melken der Kühe im Stall beschäftigt war, waren drei Banditen in die Wohnung eingedrungen, hatten den 55jährigen Mann gefesselt und die Wohnung nach Geld durchsucht. Sie fanden aber nur 4 Zloty, die sie mit einer Menge Lebensmitteln mitnahmen. Als die Frau aus dem Stall kam, sah sie zu ihrem Schrecken, was geschehen war. Die Polizei ist den Tätern auf der Spur.

f Strasburg (Wroclaw), 5. April. Der letzte Vieh- und Pferdemarkt war stark besucht und hatte einen außerordentlich großen Auftrieb von Vieh und Pferden aufzuweisen. Die Preise für erstklassige Milchkuhe schwankten zwischen 250—300 Zloty, für Milchkuhe minderer Qualität, welche meistens gehandelt wurden, zwischen 120—180 Zloty. Fettvieh wurde mit 23—26 Zloty pro Zentner Lebendgewicht angeboten und gekauft. Auf dem Pferdemarkt war viel gutes, aber noch mehr schlechtes Material vorhanden. Die besten Tiere brachten 400—500 Zloty. Doch konnte man für 180—300 Zloty schon gute Arbeitspferde erstehen. Alte, abgetriebene Exemplare wurden für 50—90 Zloty losgeschlagen. Auf dem Wochenmarkt kosteten das Pfund Butter 0,90—1,10 Zloty, die Mandel Eier 0,60.

Aus der Wohnung des Rechtsanwalts Manikowski, Steinstraße (Kamionka), stahlen Einbrecher Anzüge, Wäsche und Schuhzeug. Das gestohlene Gut wurde bald darauf auf dem evangelischen Friedhof, wo es die Täter versteckt hielten, gefunden und dem Geschädigten zurückerstattet.

w Soldau (Dziadowo), 4. April. Die Molkereigenossenschaft Heinrichsdorf (Płosnica) hiesigen Kreises feierte im Saale des Kaufmanns E. Kneiding ihr 40jähriges Bestehen. Dem Gutspächter Kasper in Kl. Venst (Maly Venst) wurden vier Zuhenten und mehrere Hühner gestohlen, dem Grundbesitzer Karl Kerski in Heinrichsdorf (Płosnica) mehrere Zentner Gerste von der Scheunentenne, dem Grundbesitzer Sziedlowski in Groß Venst (Wielki Venst) aus der Miete auf dem Felde etwa 50 Zentner Kartoffeln und dem Grundbesitzer Kowalski in Murawken (Murawki) nachts acht Hühner aus verschlossenem Stalle.

Habe mich in **BYDGOSZCZ**, ul. Dworcowa 48 niedergelassen  
**Dr. Magdalena Ignaszak**  
Spezialärztin  
für Haut- u. Geschlechts-Krankheiten  
Sprechstunden 11—1 und 5—7 Uhr

**Below-Knothefche Schule**  
4-Klassiges Mädchengymnasium und 6-Klassige Volksschule  
Poznań, Wały Jana III, 4. Tel. 5954.  
Anmeldungen für das Schuljahr 1935/36:  
Volksschulklassen 5.—8. April.  
Gymnasialklassen bis Ende Mai.  
Vorzulegen: Geburtschein, Impfchein, letztes Schulzeugnis, für Volksschüler: Meldebcheinigung von der zuständigen öffentlichen Volksschule.  
Die Schulleitung.

**Restaurant „Elysium“** ul. Gdańska 68  
Der Sonntag gehört der Hausfrau!  
Sonntagsmenu  
Brühe mit Einlage, Ochsenschwanzsuppe, Schlei blau oder Schinken in Burgunder, Kalbsriicken garniert od. Rinderfilet, engl. Citronenspeise  
Ab 5 Uhr nachmittags: **Unferhaltungskonzert.**  
Heute Sonnabend: „Ein Abend Wiener Musik“.

**Privatklinik Dr. Król**  
Bydgoszcz, Plac Wolności 11 :: Telefon 1910  
a) Innere und Nerven-Abteilung  
b) Chirurgisch-gynäkologische und Geburtshilfliche Abteilung  
Röntgen-Institut. Elektrotherapie (Diathermie — Höhenstrahlung — Sollarium usw.)  
Medizinische Bäder etc.

**Hebamme**  
erteilt Rat mit gutem Erfolg. Diskretion zugesichert.  
Danek, Dworcowa 66.

**Dr. Teuscher's Sanatorium**  
Bad Weißer Hirsch — Dresden — für Nerven- und innere Kranke. Whistalisch-diätetische Kuranstalt.  
Besitzer und Leiter: San.-Rat Dr. Teuscher.

**Graphologin**  
aus d. kaiserlichen Hofweissart Bergangenh., Zukunft, nennt d. vom Schicksal zugesagt Ehegatten, in welsch. Haus deri. wohnt. Lotterienummer unentgeltlich.  
Dworcowa 3, I. Et. 1341

**Dreierische private Koed.-Volksschule**  
mit deutscher Unterrichtsprache  
Bydgoszcz, ul. Petersona 1. Telefon 1640.  
Anmeldungen für alle Klassen werden wegen Kürze der Zeit und Ablauf der behördlichen festgesetzten Frist  
am Sonnabend auch nachm. von 4 bis 6 Uhr, am Sonntag von 10 bis 1 Uhr, und am Montag (letzter Tag!) von 8 bis 1 und 3 bis 6 Uhr entgegengenommen.  
Vorherrschende Meldung der Schulanfänger aus Bromberg in der öffentl. Volksschule mit deutscher Unterrichtsprache ul. Grünwaldzka (Chausseest.) 41 nicht veräumen! (Siehe im übrigen die vorhergegangenen Anzeigen!)

**Chem.-Kont.-Richter Dr. v. Behrens**  
Bromenada 5  
Tel. 18-01  
erledigt überleitet alle Schriftstücke amtlicher und privater Natur.

**Neuanmeldungen**  
für alle Klassen unserer Schule müssen laut behördlicher Anordnung spätestens bis Montag, dem 8. April geschehen. Sie werden in unserer Schule, Gimnazjalna Nr. 8, entgegengenommen. Mitvorzulegen ist eine Bescheinigung darüber, daß die Kinder bei der Leitung der öffentlichen Schule ihres Wohnortes gemeldet sind.

**Die letzten Wochen vor dem Fest!**  
Infolge großer Ermäßigung des Preises für Baumwolle und Wolle können sich zahlreiche Familien einleiden.  
Für nur 13,90  
versenden wir 3 m Serrenangustoffe (Dessin Bielitzer Kammgarn) oder für 1 Damenmantel 1 Roitum. Damenlammgarn, geschmackvoll angefertigt mit farbigen modernen Zutaten (Größe angeben), 4 m „Lwed“ für Damenkleid, 1 Damen- oder 1 Herren- Pullover-Sweater, 1 Tuch (dunkel), 1 Paar Damenpantoffel (Größe angeben), 1 Herren- oder Damenhemd, geschmackvoll genäht, 1 Paar Beinkleider mit Samtbeleg, 1 Paar haltbare Zwirnsocken, 1 Paar seidene Strümpfe und 3 Taschentücher. Dies alles versenden wir für nur 13,90 per Postnachnahme nach Erhalt einer brieflichen Bestellung. Zahlbar beim Empfang der Ware auf der Post. Ohne Risiko. Falls Ware nicht gefällt, nehmen wir sie zurück u. zahlen Geld zurück. Zu adressieren:  
Firma „Polska Pomoc“ — Łódź, Generala H. Dąbrowskiego nr. 3.

**Obstbäume**  
streng sortenecht,  
Beerensträucher, Stauden, Spargel- u. Erdbeerpflanzen, echten und wilden Wein, Rosen, Schlingpflanzen, Dahlien, Koniferen usw.  
Alles äußerst billig, empfiehlt  
**Robert Böhme**  
Ogrodnictwo, Bydgoszcz ul. Jagiellońska 16. Tel. 42.

**Moderne Grabdenkmäler**  
Erbegräbnisse  
aus Granit, Marmor, Natur- u. Kunststeinen, in sachmännlicher Ausführung, nach eigenen, Künstler- u. gegebenen Entwürfen, aus erstklassiger, garant. Ware. Sämtl. Arbeiten in Marmor und Kunststein. Ausführung von „Terrazzo“-Fußböden, Stufen u. Wandbelleidung, sowie Lieferung v. Marmor- u. Granitplatten, empfiehlt zu niedrigsten Preisen  
Firma J. Job, Bydgoszcz, Rejtana 8, Dworcowa 38 u. 102. Marmor- und Granit-Industrie, Säge-, Schleif- und Polierwerk mit elektrischem Antriebsbetrieb.

**Tausche**  
mein Berliner Haus mit hohem Überschuß, niedrige Belastung, gegen ein gleichwertiges in Polen.  
Offerten unter 573 an Ann.-Exped. Kosmos, Poznań, Zwierzyniecka 6.

Anerkannte **Gaartartoffeln**  
trebsfest, noch abzugeben  
Dom. Rotomierz, pow. Bydgoszcz.

**HOFFBAUER-STIFTUNG** (Evano. Schulgemeinde)  
POTSDAM-HERMANNWERDER  
Grundschule  
Oberlyzeum (Hochschul.)  
**Ausbildung der Töchter**  
Einj. u. dreijähr. Frauenschule (Werkbabin). Anerk. Haushaltungsschule. Kurse für Abiturientinnen.

Gesucht zum 1. Mai od. spät. bestmögliche ev. **Rechnungsührerin**  
Vollständige Beherrschung d. poln. Sprache in Wort und Schrift Bedingung.  
Gräfl. Rentamt Gartzowice, pow. Swiecie n/W.

**Erzieher. Unterricht**  
in Englisch u. Französisch erteilen L. u. H. Furba Gloszkowskiego 24, I. Et. (früher 11). Französisch-englische Uebersetzung. Langjähr. Aufenthalt in England u. Frankreich.  
**Spezialgeschäft**  
empfeilt billigt Eifig, Moirich, sämtl. Oele u. Seifen  
Stellmach, Koscielna 1.  
**Plätterin**  
wäscht gut und billig  
Eniadecka 16, W. 5.

**Mode-Salon**  
empf. bestes, bequeme Korsetts etc.  
Nur Wiener Maharbeit.  
Kosmos, Poznań, Zwierzyniecka 6.  
**Moderne Möbelstoffe**  
Eryk Dietrich, Bydgoszcz, Gdańska 78, Tel. 782.

**Berliner Mietshaus**  
Offerten unter 574 an Ann.-Exped. Kosmos, Poznań, Zwierzyniecka 6.



# Einweichen mit Henko

spart Arbeit und schont die Wäsche!



## MEISTER DER TÖNE

**TRYUMF** DER GUTE APPARAT FÜR'S HEIM  
**LUXOR** DER APPARAT FÜR VERWOHNE ANSPRUCHE  
**RADIO TELEFUNKEN**

Sämtliche **NOTEN** soweit nicht am Lager, besorgt auf schnellstem Wege  
**W. Johne's Buchhandlung**  
 Bydgoszcz, Pl. Wolności 1 — ul. Gdańska.

**M. Chyliński**  
 Porzellan - Glas - Fayence  
 Geschenkartikel  
 Haus- und Küchengeräte aller Art  
 ulica Śniadeckich 50.

**Wunder und Geheimnisse der schwarzen Kunst**  
 Jeder, der in der Gesellschaft einen interessanten Eindruck erwecken will, kann das leicht erreichen durch das Studium unseres Magie-Kurses. Man braucht dazu nicht intelligent oder gebildet zu sein, es genügt, nur einmal unser Lehrbuch durchzulesen, um alles mit Leichtigkeit zu verstehen, wie: Blitze im Zimmer hervorzurufen, den Charakter des anderen zu beschreiben, Zukunft u. Tätigkeit vorauszusagen, Liebe zu erwerben, Gewinne in der Lotterie zu prophezeien, magischer Spiegel, Springen der Wälder, mit einem Zauberrichter aus dem Kopf eine Tonne Wein herauszapfen, Wepfel tanzen u. fliegen lassen u. 314 andere Wunder. Den ganzen Kursus (in 9 Bänden, reich illustriert) verdienen wir nach Erhalt von zł 4.95 auch in Briefmarken, per Postnachn. 1. — zu teuer. Adresse: **Mag. Skrzydlower**, Warszawa, Pl. Napoleona, skrytka 277, oddz. D/R.

**Eiserne Bettstellen**  
**Matratzen in allen Preislagen**  
**Julius Musolf**  
 Towarzystwo z ograniczoną poręką  
 Bydgoszcz, ul. Gdańska 7. Tel. 1650-3026.

**Neuheit - Automat - 6 mm.**  
 Produktion des Jahres 1935 mit selbsttätigem Hülsenanwerfer, zum Ziel schießend, mit Metallkugeln, Schrot für Vögel, oxydiert, flach, sichert vollständigen persönlichen Schutz, schalldämpfend. Preis nur 6.75 zł (statt 38), 2 Stück 13.— zł., 10 Schüssiger 21.75 zł., 100 Kugeln 3.65 zł., 1 Bürstchen zum Laufräumen gratis, Ausweis nicht nötig. Versenden per Postnachnahme. Adressieren: Vertreter für Polen und Freistaat Danzig, **"STRZĄTA"**, Warszawa, ulica Dr. Zamenhofska 12. Oddz. R.

**Radio auf Teilzahlung**  
 empfiehlt in großer Auswahl  
 „Radjolavox“, Król. Jadwigi 5, Tel. 2101.  
 Spezialgeschäft für Radiotechnik.

Liefere Ihnen franko Station Krotoszyn  
**la prima saure Gurken**  
 in 3 Größen, die Tonne zu 550, 650, 750 Stück unter Garantie, harte, schmackhafte Ware, zu 40 zł das Faß.  
**la prima Sauerkraut** Feinschnitt, das kilo zu 32 zł, im ganzen ca. 140 Kilo u. halben ca. 70 Kilo fassenden Tonnen. Brutto-Netto.  
**Krotoszyńska Kwazarnia**, K. Prymas, Krotoszyn Wilkp. 3245

**Hauptner**  
**Crotalia und Autocrotal**  
 sind die allein zuverlässigsten  
**Dauer - Ohrmarken**  
 für Zuchtvieh  
 Crotalia und Autocrotalangen  
 Trokare, Schlundröhren  
 Kuttatoren, Irrigatoren  
 Impfpfützen, Lätowierzangen  
 Meinderlauf der Hauptner - Erzeugnisse für Tierzucht und Pflege für den Freizeithaus und Sommerleben.  
**Sandwirtschaftliche Bedarfsartikel aller Art.**  
**Franz Kuhnert**  
 Danzig, Hundegasse 98  
 Eisenwaren - Werkzeuge - Haus- und Küchengeräte.  
 3070

**Neue Modelle für Frühjahr und Sommer**  
 in großer Auswahl empfiehlt  
**EŁ-DE-KA**  
 Bydgoszcz, Stary Rynek im. Marsz. Piłsudskiego 23

**Aug. Hoffmann, Gniezno, Tel. 212**  
 Baumschulen und Rosen - Großkulturen.  
**Erstklassige, größte Kulturen garantiert**  
 sortenechter Obstbäume, Alleebäume, Sträucher, Stamm- u. Buschrosen, Coniferen, Stauden, Spargelpflanzen, Dahlien etc.  
 Versand nach jeder Post- und Bahnstation.  
 Ausgezeichnet mit ersten Staatspreisen.  
 Sorten- u. Preisverzeichnis in poln. u. deutsch grati

Neue Jaloufien und Partisen. Reparaturen  
**Fr. Wegner**,  
 1821 Rypienica Nr. 20.

**Erlenkloben (trocken) für Fleischer**  
 liefert Baumaterialien- und Kohlenhandlung  
**E. HAW**  
 ul. Toruńska 1, Ecke Bernardyńska.

**A. Kutschke Nachf.**  
 Inh. F. u. H. Steinborn  
 Telefon 1101 Bydgoszcz Gdańska 3  
 empfiehlt die neuesten  
**Frühjahrs-Stoffe**  
 in größter Auswahl  
 Zeitgemäße Preise!  
**Herren-Maß-Abteilung!**

**Schwarzleder** Rohleder für Geschirreparatur, Treibriemen, Pumpenmanschetten am billigsten in der altbekannten Lederhandlung  
**Kunze & Kittler Nachf.**, Toruń, Zeglarska 21.  
 Einkauf von Rohleder, Roßhaar u. Bienenwachs.

**Poln. Unterricht**  
 leichte Methode, w. erteilt  
**Stonkiewiczowa 6, m. 3.**

**Ihre Hagelversicherung**  
 können Sie bei uns zu günstigen Bedingungen abschließen. Mit Beratung und Vorschlägen dienen wir Ihnen gern; wir sind Vertragsgesellschaft der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft.  
**Versicherungsgesellschaft Orzeł Sp. Akc.**  
**Bezirksdirektion für die Wojewodsch. Poznań und Pomorze**  
 Poznań, ulica Jasna 14, Telefon 7645.  
**Inspektorat Bydgoszcz, ul. 3 maja 20, Tel. 1422 (Otto Zellmer).**  
 Ortsvertretungen in allen grösseren Städten.



**Die Schränke auf!**  
**Mustern Sie Ihre Garderobe!**  
 Sämtliche abgetragene und unansehnliche Garderobe färbt oder reinigt chemisch  
**Barwa-Kalamajski**  
 Bydgoszcz Gdańska 27. 2649

**Licht- und Kraft-Anlagen**  
 sowie Reparaturen werden billigst ausgeführt.  
**Zakład Elektrotechniczny**  
**Kurt Marx** Bydgoszcz, Dworcowa 7

**Firma St. Hartmann, Oborniki**  
**Gartenbaubetrieb und Samenhandlung**  
 offeriert feine großen Vorräte in  
**Feld-, Gemüse- und Blumensamen.**  
 Züchter bester Qualität  
 erster Quedlinburger und anderer.  
 Spezialität:  
 Beste erprobte Markt- und Frühgemüse, Futter-Rüben, Edendorfer Riesenwalzen, Futtermöhren, Bruten- u. dergl. Gemüse- und Blumensamen in kolorierten Tüten. Obstbäume in besten Sorten, Beeren- u. Ziersträucher, Erdbeer-, Spargel- u. Rhabarberpflanzen, Rosen la in Busch- u. Hochstamm, Frühjahrs-Blumensauben und ausdauernde Stauden zum Schnitt, Massenvorräte von Edel- Dahlien in ca. 100 Prachtorten Gladiolen, neueste amerikanische Riesen.  
 Das neue illustrierte Preisverzeichnis gratis.

**Frühjahr 1935!**  
 Die modernsten **KRAWATTEN**  
 empfiehlt  
**RECORD CRAVATES**  
 Gdańska 5 BYDGOSZCZ Gdańska 5  
 Filialen: Katowice, Kraków, Lwów, Warszawa.

**SPORTVEREIN KLUB**  
**ABZEICHEN-FABRIK**  
**P. KINDER**  
 Bydgoszcz Dworcowa 43  
 Tel. 1650

**Je früher, desto besser!**  
 Wir bitten, schon heute nachzuschauen, was gereinigt u. gefärbt werden soll.  
 Wir garantieren sorgfältige Arbeit und prompte Lieferung

**Rechts-Rangelegenheiten**  
 wie Straf-, Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Erbschafts-, Gesellschafts-, Miets-, Steuer-, Administrations- u. dergl. Rechtssachen usw. bearbeitet, treibt Forderungen ein und erteilt Rechtsberatung.  
**St. Banaszak**  
 obrońca prywatny  
 Bydgoszcz  
 ul. Gdańska 35 (Haus Grey)  
 3000 Telefon 1304.

**Bleche Metalle**  
 aller Art  
**Julius Musolf**  
 Towarzystwo z ograniczoną poręką  
 Bydgoszcz, 3084 ul. Gdańska 7, Tel. 1650, 3026.

**Stadt- und Fern-Anzüge**  
 per Möbelwagen, Wagnon u. Auto billig und sauggemäß!  
**W. Modtke**  
 Bydgoszcz, Gdańska 76  
 Telefon 15. 1239

**Kalksalpeter** 15.5 %  
**Saletrzak** 15.5 %  
**Kalkstickstoff** 15.5 %  
**Schwefels. Ammoniak** 20.6 %  
**Kalisalz** 40 %  
**Kalisalz** 20-22 %  
**Kainit** 12 %  
**Superphosphat** 16 %  
**Thomasmehl** und sämtliche **Feldsämereien** empfiehlt ab Lager Bielawki  
**Landw. Ein- und Verkauf - Verein**, Bydgoszcz, Tel 100

**Zuchtplanzen**  
**Sedenplanzen**  
**Alleebäume**  
**Rosiferen**  
 offeriert in gr. Auswahl  
**M. Kornowsky**  
 Zuchtbaumschule  
 6 spólno (Pomorze)  
 Telefon Nr. 52.

**Alle Sorten Drahtwaren und Stachel-drahte kaufen**  
 Sie am vorteilhaftesten bei der Firma  
**Ziegler, Naklo n. Not.**  
 gegr. 1877  
 Telefon 72  
 Feilen- und Drahtzaunfabrik.  
 Preisliste gratis. 3171

**Frühbeetfenster verglaste u. unverglaste**  
**Gewächshäuser, sowie Gartenglas Glaserlitt u. Glaserdiamanten liefert**  
**H. Heber, Grundladz, Chelmska 38.**  
 Frühbeetfensterfabrik. Preislisten gratis.

**Buschrosen**  
 10 Stück in den schönsten dieses Jahr noch blühenden Sorten, mit Namen u. Kulturangaben, 2 Stück Rosen-rosen u. 10 großblühende Gladiolenzwiebeln verendet inkl. Verpackung und Porto für zł 12.— durch Nachnahme  
**Rosenschule W. Rahl, Leszno (Wltp.)**  
 3189

Wir empfehlen für die Frühjahrs-Saison  
**Kainit** 3081  
**Kalisalz**  
**Thomasmehl**  
**Nitrosol**  
**Kalksalpeter**  
**Schwefelsaur. Amon.**  
**Saletrzak**  
 sämtl. Getreidesaaten Kleesamen sowie Futtermittel,  
**„Rolnik w Bydgoszczy“**  
 Telefon 3-336  
 Hermans Frankogo 19/21

**Stammrosen**  
 Halbstämme zu 1 zł, höhere, von 1.25 zł bis zu 1.50 zł, sehr stark, 1.80 zł, Trauerrosen, 2.50 zł, bis 4 zł, Buschrosen, 10 Stück 6 zł, Edelrosen, 10 Stück 8 zł, Verebelter Glieder, 2 zł.  
**Rosenschule**  
**Willy Busch**,  
 Nalek Bielski,  
 pow. Wolsztyn, 3076

**Färberei Proebstel**  
 ul. Gdańska 54  
 ul. Dworcowa 2

**Sämereien**  
 Blumen-, Gemüse-, Rüben-, Kleesamen, Seradella, Wicken und Peluschken, Pferdemaß und Steckzwiebeln empfiehlt  
**ST. SZUKALSKI**  
 Samengroßhandlung  
 Bydgoszcz, Dworcowa 8  
 Kataloge und Spezialofferten auf Wunsch gratis und franko.  
 Tel. 3839

**Geflügelhof Sławowo**  
 Post u. Bahn Ostajewo Kreis Toruń, anerf. **Bahn-Brätere**, nimmt Hühnerzucht u. Lohbrut an. Einlegegebühr je Ei 15 gr, Schlupfgeld je Küken 5 gr. Boreini, des Betrag ob. Nachnahme-vert. Dabeibst Verkauf von Bruteiern: amerit. Bruteier rote Rhode-länder à 30 gr, Eintagsküken à 90 gr, Bruteier Englich, Sullex à 90 gr, Eintagsküken à 1.60 zł, Bruteier gelb. Orping-ton-Enten je 50 gr. Bei Anfrag. Rückporto beifügen.  
 3172



„Zdrój Wielkopolski“

13prozentiges helles Bier

veredelt mit Dortmunder Union-Brauerei Reinzudtheke

kommt von heute dem 6. April cr. ab in unseren Filialen:

Brodnica, Czersk, Chelmno, Inowroclaw, Torun

Niederlagen: Engling-Wejherowo, Schwanke-Swiecie, Zlemke-Chodzież, Schulz-Więcbork, Osiński-Strzelno, Gatz-Tuchola.

zum Verkauf.

Ein wissenschaftliches Urteil über „ZDRÓJ WIELKOPOLSKI“

„Die mir zur Untersuchung zugewandene Bierprobe vom Gärkeller enthielt in der Flüssigkeit 99,9% Kulturhefe und eine kleinzellige Hefe. Der Bodensatz bestand durchgängig aus Kulturhefe in vorzüglicher Beschaffenheit. Die Bierprobe ist auf Grund der Untersuchung als biologisch rein zu bezeichnen.“

BROWAR BYDGOSKI BYDGOSZCZ

PP. Restaurateure und Bierververleger, die bei uns noch nicht Kunden sind, bitten wir, Offerte einzuholen. Wir liefern franko jeder Station.

Handelsturse (in poln. und deutscher Sprache) Unterricht in Buchführ., Stenographie, Maschinenzeichnen, Privat- u. Einzelunterricht. Eintritt täglich!

G. Borreau, Buchverleger, Bydgoszcz, 3062 Mariakta Kocho 10.

Kurtz-Betten sind die besten! Fertige Betten, Bettfedern u. Daunen, Inletts - Bettwäsche, Bettfedern-1789, Reinigungsanstalt am billigsten bei Kurtz Nachf., Poznańska 8, Telefon Nr. 1210

Gardinen, Bettdecken, Handarbeiten werden gepoltert. Witt. Gamma 5, Buchsbäume, 3. Einfassung pro Meter 50 gr hat abzugeben, 3. Wiesner, Augustein, poczta Bydgoszcz, 3224

Balken, Rantholz liefert nach Liste äußerst preiswert. Anfrag. unt. S. 3153 a. d. Dtsch. Rundsch.

Kalk ist die Grundlage aller Düngung. Wir geben Düngestoff in jeder Menge sehr preiswert ab. 3126 Gebr. Schlieper Baumaterialien und Dachpappenfabrik. Gdańska 140, Tel. 3306, Tel. 3361.

Partwagen, Selbstfahrer, Radrieltwagen, sowie Klappwagen offeriert billigst; auch werden alte Radfahrwagen laub. und reell aufgearbeitet. Zimmer, 7722 Kalle n.R., Rynek 12.

Heirat Deutsch-Amerikaner, wohnhaft in Deutschland, sucht Privatsekretär(in)

Rechnungsführer evgl., der die polnische Sprache in Wort und Schrift beherrscht, wird sofort für großes Gut von ein. Mitglied der Deutschen Bereinigung gesucht. Off. u. S. 3278 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Witwe, 48 J., nett, 2-3. W. Seim, wünscht gut sit. älter. Herrn wechs. Heirat kenn. zu l. Off. u. S. 1280 a. d. St. d. 3. erb.

Besseres Fräulein, 34 Jahre alt, kath., 12000 z. Vermögen, sucht besseren Herrn in gesicherter Stelle zwecks baldiger Heirat. Off. u. S. 1262 a. d. St. d. 3.

Geldmarkt Hypothek von 15000 Zloty a. 220 Morg. groß hypothetisch. Grundstück in Rußland (Küben- u. Weizen) w. z. Vergrößerung der Wirtschaft gesucht. Offerten unter S. 1227 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb.

4000 Zloty Kaufmann für gut eingeführtes Kolonial- u. Eisenwarengeschäft in Pommern. Angeb. unter S. 4 an Fratule Dr. Rundschau Danzig, Solgmarkt 22. 3241

4000 Zloty Anleihe ges. geg. gute Sicherstell. auf 1 Jahr. Als Zinsen neues mod. Schlafzimm. Off. unt. S. 1334 a. d. St. d. 3. erb. Aufschuldenr. Grundst. 2-3000 Zloty gesucht. Off. unter S. 1213 an die St. d. 3. Wer leibt deutschem Hand- 2000 z. gegen werter? Gefl. Off. unt. D. 1294 a. d. Geschäftsst. d. 3.

Gold 3000 deutsche Mark verfaue günstig. Anfrag. unter S. 3302 an die Exped. d. Stg. erbeten

Spermark in einer deutsch. Großbank verlaufe sehr günstig. Offerten unter 575 an Ann.-Expedition Kosmos, Poznań, Zwierzyniecka 6.

Ein deutsches humanistisches Gymnasium in Mittelpolen sucht für das kommende Schuljahr folgende vollqualifizierte Oberlehrer für 1. Latein, 2. Naturkunde und Geographie, 3. Turnen. (Turnlehrer u. Turnlehrerin) Lehramtskandidaten wollen ihre Bewerbungsschreiben mit entsprechenden Zeugnisabschriften und ausführlichem Lebenslauf an die Geschäftsstelle dieses Blattes unter „Gymnasiallehrer“ S. 3146 richten.

Rechnungsführer evgl., der die polnische Sprache in Wort und Schrift beherrscht, wird sofort für großes Gut von ein. Mitglied der Deutschen Bereinigung gesucht. Off. u. S. 3278 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Deutsch-Amerikaner, wohnhaft in Deutschland, sucht Privatsekretär(in) Bedingung deutsche evtl. Danziger Staatsangehörigkeit. Offerten mit Lebenslauf und Lichtbild an: Annoucen-Expedition „P.A.R.“, Poznań, Al. Marcinkowskiego 11, unter „Nr. 54,33“

Offene Stellen Suche für sof. tüchtigen Wirtschaftsassistent mit beendeter Lehrzeit. Angebote mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften an H. Joanne, Al. p. Romemialto n. W. pow. Jarocin.

Suche sofort od. z. 15. 4. Stubenmädchen und Gärtner beide perfekt in ihrem Fach. Bewerbung m. Zeugnisabschrift und Angabe von Lohnansprüchen an Frau Ilse Müller-Rahle, Gut Wolental, p. Byczewo. 3223

Suche f. bald od. später für herrschaftl. Landhaus, perfekte Wirtin die in feiner Küche erf. ist. Küchenmädchen vorh. Ang. m. Gehaltsanpr. u. Bild, das sof. zurückgelandt wird, unt. S. 3280 a. d. St. d. 3.

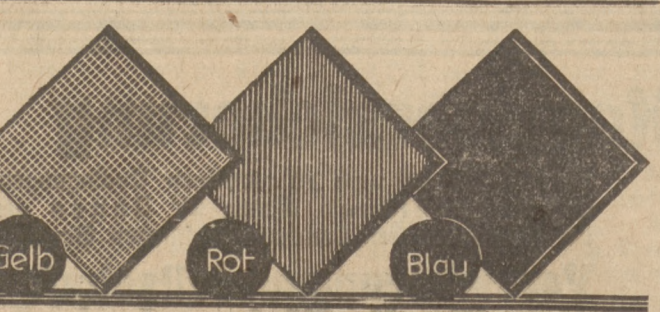
Superläufiges Stubenmädchen mit besten Zeugnissen, f. mittelgr. Landhaus, halbt. Tag, Zeugnisabschr., Gehaltsanpr. evtl. Bild zu senden an Frau Wanda Dahlmann, Dornitz.

Fleiß. Dienstmädchen mit Kochkenntnissen für Haushalt m. 2 Kindern ab 15. gesucht. Beding. poln. Sprache, Weidg. ul. 20 stycznia 25, W. 2, in der Zeit von 8-10 u. nachm. 6-7 Uhr. 1348

Suche zum 1. Juli verheirat. deutsch-evgl. Brennelei-Verwalter Zeugnisabschriften mit Lebenslauf nur von Bewerbern erbeten, die die amtliche Brennelei-berechtigung besitzen, sowie langjähr. Praxis in der Behandlung elektr. Lichtanlagen haben und Vollm. u. Deutsch vollkommen beherrschen. 3288 von Bernuth, Borowo, p. Chodziej.

Suche sofort od. später Stellung. Offert. unt. D. 3292 an die Geschäftsst. dieser Zeitung erbeten.

Stellengefühe Junger, strebsamer Hilfsförster sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, Stellung. Gefl. Offert. unt. S. 3158 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Superläufiger Kaufmann sucht sofort od. später Stellung. Offert. unt. D. 3292 an die Geschäftsst. dieser Zeitung erbeten.



Mehrfarbige Drucksachen haben erhöhte Werbekraft! Wir liefern mehrfarbige Drucksachen nach eigenen und gelehrten Entwürfen als Spezialität!

A. DITTMANN T.Z.O.P., BYDGOSZCZ

Sucht wird z. 15. April junge Wirtin in Geflügelzucht u. Wäschebehandlung erfahren und ein fleiß. saub. Stubenmädchen. Zeugnisabschrift und Gehaltsansprüche an Frau Dorreger, Grażyna Sz. 3219 d. Chelmza.

Licht. Expedient der sich vor keiner Arbeit scheut, sucht per sofort od. spät. Stellg. Ang. u. S. 3291 an die „Deutsche Rundschau“ Evangelischer, junger Müllermeister led., krebl., mit faml. Mädchen der Neuzeit vertraut, sowie Küffi-Motor, i. ungenügend. Stellg. 4 Jahre, sucht voll. Stelle in Mühle od. Speicher vom 1. 5. od. spät. Off. u. S. 1304 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Müller ledig, 28 Jahre a., sucht p. sof. od. spät. Stellung in Motormühle. Offert unter S. 3314 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Gärtner 48 Jahre alt, in Gemüse-Blumen- u. Bienenzucht erfahren, sucht z. 15. 4. Stellung. Urbaniti, Anilaw, p. Chelmno. Bortierstelle von funderlos. Ehepaar von außerhalb gesucht. Offerten unter S. 1224 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Hauslehrerin evgl., m. langj. Praxis. Englisch, Französi., Poln. sucht Stellg. z. neuen Schuljahr. Offert. unt. S. 1329 an d. St. d. 3.

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.

Suche Köchin m. langjähr. guten Zeugnissen zum 15. 4. cr. gesucht. Gdańska 41. 3284

Suche für kleinen Gutshaushalt im Ort. Danzig ev. Haustochter neben Dienstmädchen gesucht. Taschengeld 10 Gld. Angeb. unt. S. 3281 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. Suche zum 1. Mai 1935 perfektes, lauberes Stubenmädchen. Bewerbung mit Zeugnisabschriften u. Lohnansprüchen an Majstrowski, Zamek Kiszewski, p. Stara Kiszewa Pom.

Suche p. 15. 4. od. 1. 5. Stella. als 1. Stubenmädchen. Gute Zeugnisse. Gefl. Zuschriften u. S. 3225 an die Geschäftsstelle d. Stg. erb. Evangelisches junges Mädchen mit guten Kochkenntnissen sucht zum 1. Mai Stellg. als Hausmädchen in Bromberg. Off. u. S. 1321 a. d. St. d. 3. Verf. Hausmädchen sucht Stellg. in Stadthaus. Off. unt. S. 1324 a. d. Geschäftsst. d. Zeita. erb. An- u. Verkäufe Einömmrige, polnische Spiegelstapfen in größerer u. kleineren Mengen hat abzugeben. Frau. Dielecia, pow. Chodziej, 3148

Suche Köchin (Wirtin) m. Sausarb., mit best. Zeugniss. 3205 Frau Medica, Toron.



Europa und seine Tragödie.

Der Friede von 1919 — nur ein Waffenstillstand?

Über den Zweck und die Aussichten von Blockbildungen gegen eine eventuelle Gefahr beschäftigt sich der „Flustrowang Kurjer Codzienny“ in einem Artikel, dem wir folgendes entnehmen:

Teilhaber kann man nur für gute Geschäfte finden, die große Gewinne versprechen, aber kein großes Risiko erfordern. Mehr riskante als gewinnbringende Geschäfte, oder gar Defizitgeschäfte muß man aber immer allein machen, denn nur ein Verrückter wird sich daran beteiligen. Diese elementaren Grundsätze verpflichten sowohl im kleinsten Handel als auch in der größten Politik. In der Politik wirken sie noch rigorosser als im Handel.

Aus diesem Grunde kommen große politisch-militärische Gesellschaften nur dort zustande, wo es überhaupt nur etwas zu gewinnen gibt und wo die Gewinnchancen die Verlustchancen überragen. Politische, rein defensive, also nicht auf Gewinn sondern nur auf den Schutz vor Verlusten berechneten Gesellschaften kommen sehr selten vor, dauern nur kurze Zeit und sind sehr schwach aus dem einfachen Grunde, weil jede Verteidigung in ihrer reinen Form stets ein schlechtes Geschäft ist und daß die billigste Form dieser Verteidigung nicht in einer Schlacht oder überhaupt einem Kriege, sondern vielmehr in einem freiwilligen Abkommen, in der Kapitulation oder schließlich in der Flucht besteht. Derjenige, dem der Verlust nicht allein der Habe, sondern auch des Lebens droht, wird sich sicher ganz anders verteidigen, als derjenige, der im schlimmsten Falle nur z. B. 10 Prozent seines Vermögens einbüßen kann. Mit einem Worte: Die Defensiv-Koalitionen sind immer selten und schwach und ohne Ausdauer; während die Eroberungskoalitionen unvergleichlich mehr Chancen der Ausdauer haben.

Der Grund des Ausbruchs des Weltkrieges vor über 20 Jahren war die Zerstörung des Gleichgewichts der Defensiv- und der Eroberungs-Interessen, die sich aus der Tatsache herausgebildet haben, daß sich Europa in zwei ungleiche Koalitionen geteilt hat, ungleich nicht so in bezug auf die militärischen Kräfte wie gerade in bezug auf die in ihr vereinigten Defensiv- und Eroberungs-Interessen. Im Laufe des Krieges stellte sich denn auch ein

Unterschied in der inneren Einstellung zu den Gewinn- und Verlust-Möglichkeiten in den beiden damaligen Koalitionen

heraus. Während die Koalition der Zentralmächte vom ersten Augenblick des Krieges an zu zerfallen begann, Italien und Rumänien haben sich am Kriege sofort nicht beteiligt, sondern sind, nachdem sie den entsprechenden Augenblick abgewartet haben, der Reihe nach zu der anderen Koalition übergegangen wuchs die äußere einflussreiche Koalition trotz der anfänglichen schweren militärischen Misserfolge ständig, so weit, daß zuletzt die zwei Drittel Millionen Mann zählende amerikanische Armee den Ozean überquerte und den westlichen Alliierten zu Hilfe kam, sei es schon aus dem Grunde, daß dies die einzige Möglichkeit war, die Kredite, die die Vereinigten Staaten den Mitglidern der äußeren Koalition gewährten, und die militärischen Riesengewinne zu retten, die die amerikanische Industrie schon vorher aus dem Kriege gezogen hat.

Die äußere Koalition hat denn auch den Krieg glücklich überdauert und ihn endgültig gewonnen, obwohl sie während des Krieges einen so wichtigen Gesellschafter wie Rußland verlor und

trotzdem sie während des ganzen Krieges nur militärische Niederlagen erlitten hatte.

Sie konnte auch nicht auf einem Kriegsschauplatz einen größeren Sieg mit den Waffen erringen. Die mitteleuropäische Koalition dagegen, die im Zustande der Zerfetzung in den Krieg zog, in dem sie gleich im ersten Augenblick zwei große Genossen verlor, mußte dagegen trotz ihrer tiefen, fast ungläublichen militärischen Erfolge zusammenbrechen, da sie von Anfang an ein Unheil kündendes Defizit des grundsätzlichen inneren Zusammenhanges aufwies, der für alle Mitglieder einer jeden Gesellschaft die Hoffnung auf entsprechend große und nicht allzu schwer zu erreichende Gewinne darstellt.

Der Artikel geht dann auf die Ursache der allgemeinen Verwirrung und der allgemeinen Angst ein, die jetzt plötzlich den größten Teil Europas erfasst hat und erklärt hieraus das Bestreben zur Bildung einer

Defensiv-Koalition gegen Deutschland.

Da aber, so heißt es weiter, Deutschland weder Kolonien noch greifbare Kapitalien, ja überhaupt nichts besitzt, was für die anderen irgend einen positiven Wert darstellen könnte, so treten für die Bildung einer Koalition gegen Deutschland automatisch alle die Gesetze in Kraft, mit welchen die Gesellschaften reagiert werden, die nicht auf Gewinn, sondern auf vollkommen sichere Verluste (?) berechnet sind. Jeder Krieg aber ist naturgemäß auf Gewinn berechnet.

Eine neue Koalition gegen Deutschland kann man jedoch nicht auf die Gemeinschaft ziemlich großer und realer Interessen der eventuellen Alliierten stützen. Das Interesse einer reinen Verteidigung allein vor einem deutschen Angriff kann zur Bildung einer solchen Koalition nicht ausreichen, sei es schon aus dem Grunde, daß doch Deutschland nicht mit einem Male alle angreifen wird.

... Die Völker und Staaten werden regiert von dem Recht des absoluten Egoismus, der in Fällen der gemeinsamen Gefahr sie notgedrungen zu teilen gebietet. Auf dem zu Ehren des Ministers Eden in Moskau gegebenen Bankett stand gegenüber seinem Platz auf dem Tisch ein hervorragendes Blumen-Arrangement, in dem in englischer Sprache die Aufschrift enthalten war: Der Friede ist unteilbar. Vielleicht ist diese Devise sogar wahr, aber mehr Glaubwürdigkeit verdient die zweite Devise, die man in Moskau zwar nicht schriftlich niedergelegt hat, nämlich

daß die Gefahr und das Risiko bis ins Unendliche teilbar sind,

und daß, wenn in dem betreffenden Falle einem der Verlust des Kopfes droht, der andere sich nur mit einem Bein oder vielleicht auch nur mit dem Stiefel von diesem Bein los-

kaufen kann. Die Unmöglichkeit, in einem künftigen Kriege mit Deutschland reale Gewinne zu erzielen, bei der gleichzeitigen großen Teilbarkeit der Gefahren und des Risikos dieses Krieges, hat zur Folge, daß die Bildung einer neuen Koalition gegen Deutschland auf so große Schwierigkeiten stößt und überhaupt wenig Hoffnungen sowohl in bezug auf die Kraft als auch die Ausdauer dieser Koalition verspricht. Sehr reich in dieser Beziehung ist das Beispiel Großbritannien, zweifellos des stärksten Teilhabers der künftigen Koalition. Großbritannien hat entgegen seinen heiligsten Verpflichtungen, die es gegenüber Frankreich am 3. Februar in London über die gemeinsame Verständigung in allen das Verfahren gegenüber Deutschland betreffenden Fragen eingegangen ist, nicht allein die Teilnahme an dem gemeinsamen Protest mit Frankreich gegen die deutsche militärische Proklamation vom 16. März abgelehnt, sondern ist unter Außerachtlassung der alarmierenden Noten aus Paris selbst mit einem sehr milden und nur rein formalen Protest hervorgetreten und entsandte dann seine Minister nach Berlin zu Sonderbesprechungen nicht mit Frankreich sondern mit Deutschland.

Wenn ein solches Verfahren eine Prognose für die künftige Waffenbrüderschaft Englands und Frankreichs in einem neuen Kriege gegen Deutschland sein soll, so muß von vornherein gesagt werden,

daß dies die schlimmste Prognose ist.

Und dies um so mehr, als sich dieses Verfahren gleichzeitig vollkommen mit den Gesetzen deckt, mit denen jede Gesellschaft regiert werden muß, die nicht auf Gewinn, sondern auf Verlust berechnet ist. Denn im Falle einer neuen gegen Deutschland gerichteten Gesellschaft wäre das Risiko sehr ungleich zwischen England und Frankreich verteilt. Daraus entsteht schon zu Beginn jene in die Augen fallende Ungleichheit im Verfahren und der Unterschied in den entwickelten

Plötzlicher Tod des polnischen Geschichtsforschers Prof. Sobieski.

Aus Krakau wird gemeldet, daß dort am Mittwoch der polnische Gelehrte, Professor Wacław Sobieski, im 63. Lebensjahre plötzlich gestorben ist. Professor Sobieski hielt an der Jagiellonischen Universität Vorlesungen über allgemeine Geschichte und erregte sich, wie die polnische Presse hervorhebt, unter der akademischen Jugend und in der ganzen wissenschaftlichen Welt Polens und des Auslandes einer großen Volksmächtigkeit. Vor einigen Tagen wurde der Lehrstuhl des Professors Sobieski auf Verfügung des Kultusministeriums aufgehoben, trotzdem die Behörden der Jagiellonischen Universität sich für ihre Beibehaltung ausgesprochen hatten. Der Liquidation war eine Pressekampagne vorangegangen, wobei man einem Artikel gegen Sobieski die Überschrift gegeben hatte: „Professor Sobieski nach Bereza!“

Professor Sobieski wurde am 26. Oktober 1872 in Lemberg geboren und studierte zunächst Philosophie an der Jagiellonischen Universität. Seine historischen Studien setzte er dann bei Professor Lamprecht in Leipzig fort. Im Jahre 1900 erhielt er einen Lehrstuhl und den Titel eines Doktors der Philosophie. In den folgenden Jahren betrieb er archivalische Studien in Krakau und im Auslande (Frankreich und England). Im Jahre 1910 wurde er ordentlicher Professor, seit dem Jahre 1914 war er Mitglied der Warschauer Wissenschaftlichen Gesellschaft, seit dem Jahre 1920 auch korrespondierendes Mitglied der Akademie der Wissenschaften. Der Veröffentlichung hat viele Werke geschrieben. In den letzten Jahren beschäftigte er sich hauptsächlich mit Studien der polnischen Bemühungen im Kampfe um den Zugang zum Meer. Sein über dieses Thema in Leipzig herausgegebenes Buch „Der Kampf um die Dniepr“ wurde wegen der darin enthaltenen offensichtlichen Fälschungen von der Deutschen Regierung beschlagnahmt.

Die wissenschaftliche Arbeit Professor Sobieskis, die der objektiven Geschichtsforschung einen Dienst erweisen sollte, hat vielfach die Gebiete der Politik berührt. Zur Politik hatte Prof. Sobieski eine besondere Vorliebe. Ihn verfolgte aber das Fatum, daß bei ihm beide Gebiete, Geschichte und Politik, nicht zu einem harmonischen Zusammenklang kommen konnten. Aus Rücksicht auf aktuelle politische Probleme nahm er zuweilen eine eigenwillige Korrektur geschichtlicher und vorgelegter Tatsachen vor. Wenn man bedenkt, daß die Arbeiten Prof. Sobieskis oft als Quellennachweis für politische Zielsetzungen dienen und wenn man erwägt, daß er aus propagandistischen Absichten seine Werke auch in deutscher Sprache zu veröffentlichen pflegte, dann erkennt man, daß diese Art Wissenschaft lediglich Handlanger für bestimmte politische Konzeptionen gewesen ist. Dies hat sich nirgends so deutlich offenbart wie in seinem Werke „Der Kampf um die Dniepr“. Im Jahre 1931 haben wir aus Gründen der geschichtlichen Wahrheit mit diesem Werke polemisiert, weil es obendrein noch in Leipzig verlegt worden war. Dieses Werk ist in einer Zeit entstanden, welche die augenblickliche Gestaltung der Probleme zwischen Deutschland und Polen niemals verstehen konnte. Und Prof. Sobieski war einer ihrer hervorragendsten Repräsentanten. Er ging in diesem Werke soweit, selbst den Dichter Shakespeare zum Beweise bestimmter territorialgeschichtlicher Theorien heranzuziehen. Daß ihm dabei gewollt oder ungewollt eine vollständige Verdrehung des entsprechenden Teils aus Shakespeares „Hamlet“ unterlaufen ist, hat sich für die weitere Entwicklung der deutsch-polnischen geschichtlichen und politischen Probleme nicht sehr zum Schaden ausgewirkt.

Dort, wo seine Studien sich nicht auf das germanisch-slawische Problem erstreckten, bei welchem seine Forschungsarbeit sich niemals von einer persönlichen Voreingenommenheit befreien konnte, hat Prof. Sobieski der Geschichtsschreibung insbesondere der polnischen Geschichtsschreibung wertvolle Bausteine liefern können.



Energien. Die Unmöglichkeit, eine geschlossene und zum wirklichen Handeln fähige, gegen Deutschland gerichtete Koalition hat eine um so größere diplomatische Mächtigkeits, verbunden mit einem starken um sie herum gemachten Lärm zur Folge. Und hier gerade liegt die Tragödie Europas (!) die sich darin ausdrückt, daß sich der im Jahre 1919 abgeschlossene Frieden immer mehr nur als ein Waffenstillstand herausstellt, dessen plötzliche Kündigung mit keinen Mitteln wird verhindert werden können.

— So interessant die theoretische Deutung einer im Werden begriffenen politischen Linie auch sein mag, die das Krakauer polnische Blatt findet, so liegt die Tragödie Europas niemals in der von diesem Blatt gewünschten, aber „nicht zustande kommenden Handlung gegen Deutschland“, sondern in der Sinnlosigkeit eines Vertrages der die „Sieger“ schließlich ebenso stark treffen muß wie den „Besiegten“. Je länger dieser Zustand dauert, desto größer wird die Tragödie Europas.

Die Weißrussen in Polen.

Das Wilnaer polnische konservative Blatt „Słowo“, dessen Leiter Abg. Mackiewicz vielfach Verständnis für die Bestrebungen und Bedürfnisse nationaler Minderheiten in Polen bezeugt, befaßt sich in einem Aufsatz mit der Lage der Weißrussen im Wilna-Gebiet, in dem die Weißrussen Polens hauptsächlich wohnhaft sind.

In Wilna bestehen — wie in dem Aufsatz ausgeführt ist — das Repräsentationskomitee, der Weißrussische Nationale Verband, dann 14 Kulturvereine, eine Genossenschaftsbank, ein Sozialer Verein und vier Fachgruppen.

Von den politischen Parteien ist die „Christlich-Demokratische Partei“ die zahl- und einflussreichste weißrussische Partei Polens. Ihr gehören die Weißrussen beider Konfessionen an: Katholiken und Orthodoxe. Neben dieser Partei besteht eine, bereits ihrer Auflösung entgegengehende Partei von sehr geringer Bedeutung, in der die polonophile Tendenz besonders betont ist.

Die weißrussische Presse in Polen ist recht schwächlich. Die namhafteste Zeitung — das Organ der weißrussischen „Christlich-Demokratischen Partei“ — ist die „Bielaruskaja Krynica“, die einmal in der Woche erscheint. Es bestehen außerdem drei weißrussische Zeitschriften, die „Chryscijanska Dumka“, der „Swietacz Bielaruskij“ und die „Da Zluchennia“, die die Ausdrucksformen von drei religiösen weißrussischen Richtungen sind — der katholischen, der orthodoxen und der sogenannten Katholiken des orthodoxen Ritus. Die allmonatlich erscheinende „Chryscijanska Dumka“, die von Adam Stankiewicz geleitet wird, ist wohl die bedeutendste dieser Zeitschriften.

Es muß vermerkt werden, daß viele der weißrussischen Vereine und Organisationen in Polen im ständigen Niedergang sind. Die großen Anstrengungen der dünnen Schicht der weißrussischen Intelligenz in den Städten stoßen auf große Schwierigkeiten in den weißrussischen Dörfern.

Gicht und Rheumatismus heilt man günstig und mit Erfolg in Zdrojowisko INOWROCLAW (3316)

Raubüberfall auf die Passagiere des Chicago-New Orleans-Nachtschnellzuges.

Einen Raubüberfall auf die Passagiere des Chicago-New Orleans-Nachtschnellzuges, wie er selbst für amerikanische Verhältnisse recht ungewöhnlich ist, wird aus Kanatee im Staate Illinois gemeldet. Die Passagiere sahen sich, während der Zug in voller Fahrt durch die Nacht rast, plötzlich vier mit Revolvern bewaffneten Burschen gegenüber, die sie vorher für harmlose Mitreisende gehalten hatten. Die Räuber waren in Chicago eingestiegen. Da sie sich vorher nicht auffällig benommen hatten, nahmen die Reisenden zunächst an, es handle sich um einen schlechten April-Scherz. Als die Räuber jedoch von ihren Waffen Gebrauch gemacht und einen der Passagiere angeschossen hatten, überließen sie ihnen die Koffer, die die Bande in aller Gemütsruhe plünderte. Sie konnten allerdings nur etwa 1000 Dollar erbeuten. Die meisten Passagiere hatten ihre Gelder in den mitgeführten Koffern zu gut versteckt. Nach Beendigung dieser „Zugrevision“ verließen die Räuber kurz vor der Durchfahrt durch den Bahnhof von Kanatee den fahrenden Zug, der hier mit geringerer Geschwindigkeit fährt. Sie zwangen einen Autofahrer, der ihnen begegnete, sie sofort mitzunehmen. Auf diese Weise konnten die Räuber entkommen, obwohl ein Passagier des Zuges bei der Durchfahrt durch den Kanatee-Bahnhof eine Meldung an die Polizei aus dem Abteil-Fenster geworfen hatte. Die Mitteilung kam jedoch zu spät.



Wirtschaftliche Rundschau.

Der Kampf um die Hebung der Konsumkraft in Polen.

Zielsetzung aller bisherigen Versuche des beispiellos niedrigen Sozialertrags...

So folgerichtig theoretisch diese Gedankengänge auch sein mögen — bei ihrer bisherigen praktischen Durchführung hat es sich gezeigt, dass die Rechnung zum großen Teil ohne den Wirt, d. h. ohne Berücksichtigung der Einkommensverhältnisse...

Das gesamte soziale Einkommen in Polen wurde demnach für das Jahr 1929 mit 17 400 Millionen Zloty beziffert, gegen 8900 Millionen Zloty im Jahre 1928, was einer gewaltigen Schrumpfung von fast 50 Prozent gleichkommt...

Von den verbleibenden 90 Prozent entfallen 10 Prozent auf Industriearbeiter. Auch ihr Lohn und in weiterer Folge auch das Lebensniveau...

So also liegen die Dinge, die sich um das Problem der Konsumkrafthebung in Polen ranken. Wenn fast 90 Prozent der Bevölkerung des Landes nur unter den härtesten Entbehrungen und Notern kaum die reine Ernährungsfrage zu lösen imstande ist...

Die zweite Voraussetzung für den Konsumaufbau, nämlich eine Erhöhung des allgemeinen Sozialertrags, ist kein so leicht zu lösendes Problem, da hier gesetzliche Maßnahmen von oben wirkungslos bleiben müssen...

Sinken des holländischen Gulden. An den europäischen Börsen zeigt der holländische Gulden seit Tagen eine Abwärtsbewegung, die sich besonders am gestrigen Tage außerordentlich stark auswirkte...

Deutschlands Konjunktur im Spiegel der Steuerstatistik.

Wirtschaftsbelebung bringt seit 1933 höhere Steuererträge.

Aus Berlin wird uns geschrieben: Es ist auch ein Zeichen der Aufwärtsbewegung der Konjunktur, daß die Steuereinnahmen des Reiches eine erfreuliche Zunahme aufweisen. In den Jahren 1930 bis 1932 war das Gesamteinkommen an Reichsteuern und Zöllen trotz verschiedener Steuererhöhungen unauffällig zurückgegangen...

Das Institut für Konjunkturforschung gibt in seinem letzten Wochenbericht eine Aufstellung der Ertragsentwicklung der wichtigsten Reichsteuern und Zölle. Insgesamt erbrachten sie, jeweils in den Monaten April bis Februar, des Rechnungsjahres:

Table with 3 columns: Year (1932/33, 1933/34, 1934/35) and Amount in millions RM (6 078.7, 6 265.6, 7 460.3).

Unerwartig berechnet ergibt das, 1932/33 gleich 100 gesetzt, für 1933/34 103,1 und für 1934/35 122,9. Die Beförderung gerade in den letzten Monaten wird noch deutlicher gespürt, wenn man jeweils nur das Ertragsnis der beiden Monate Januar und Februar zum Vergleich vergleicht...

Table with 3 columns: Month (April-Februar) and Year (1932/33, 1933/34, 1934/35) and Amount in millions RM (690.2, 668.7, 797.9).

Auch die Einzelziffern sind überaus interessant. Beispielsweise erbrachte die Lohnsteuer April-Februar 1932/33 690,2 Millionen RM. — 100 April-Februar 1933/34 668,7 " " — 96,9 April-Februar 1934/35 797,9 " " — 115,6

Und für die Monate Januar und Februar ergibt sich in den drei genannten Rechnungsjahren eine Indexzahl von 100 — 102,0 — 152,5. Auch die veranlagte Einkommensteuer ist gestiegen, im Verhältnis der drei Rechnungsjahre sogar noch stärker als die Lohnsteuer...

Zu berücksichtigen ist, daß seit 1933 eine Reihe von Steuerermäßigungen, Steuererhöhungen und Änderungen steuerrechtlicher Art eingetreten sind, die das Bild des Steuerertrags, konjunkturell gesehen, noch günstiger erscheinen lassen.

Auch wenn man die den Voranschlägen jeweils zu Grunde gelegten Steuerschätzungen dem wirklichen Aufkommen gegenüberstellt, ist die starke Wirtschaftsbelebung seit 1933 festzustellen.

In jedem der drei Rechnungsjahre 1930/31, 1931/32 und 1932/33 ist das Gesamteinkommen beträchtlich hinter dem Voranschlag zurückgeblieben — zwischen 800 und 1300 Mill. RM. 1933/34 ist das erstmalig ein kleines

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 6. April auf 5,9244 Zloty festgesetzt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 5 %, der Lombardsatz 6 %.

Der Zlot am 5. April. Danzig: Ueberweisung 57,68 bis 57,79, Bar 57,69—57,80, Berlin: Ueberweisung an Scheine 46,79 bis 46,97, Brau: Ueberweisung 45,50, Wien: Ueberweisung —, Paris: Ueberweisung —, Zürich: Ueberweisung 58,25, Rotterdam: Ueberweisung —, London: Ueberweisung 25,75, Kopenhagen: Ueberweisung 87,75, Stockholm: Ueberweisung 75,50, Oslo: Ueberweisung —.

Table of exchange rates for various cities including Warsaw, London, Amsterdam, Copenhagen, Stockholm, Oslo, Paris, Prague, Riga, Sofia, Tallinn, and Vienna.

Berlin, 5. April. Uml. Devisenkurse. New York 2.490—2.494, London 12,06—12,09, Holland 167,33—167,67, Norwegen 60,62 bis 60,74, Schweden 62,19—62,31, Belgien —, Italien 20,58 bis 20,62, Frankreich 16,41—16,45, Schweiz 80,72—80,88, Brau 10,995 bis 10,415, Wien 48,95—49,05, Danzig 81,25—81,41, Warschau 46,93—47,03.

Produktenmarkt.

Milchliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 6. April. Die Preise lauten Barität Bromberg (Waagonladungen) für 100 Rilo in Zloty.

Table with 3 columns: Product (Roggen, Stand.-Weiz., Roggenkleie, Safer) and Price (13,65, 13,65, 13,65, 13,65).

Produktenmarkt (continued).

Large table listing various agricultural products like wheat, rye, barley, and their prices in different units and currencies.

Mehr-Aufkommen (3,8 Mill. RM.) gegenüber dem Voranschlag festzustellen, und 1934/35 beträgt das Mehr-Aufkommen 1072,0 Mill. RM.

Die polnisch-belgischen Wirtschaftsbeziehungen.

Durch die Abwertung des Belga wird der polnische Handel mit Belgien und das belgische Kapital in Polen ebenfalls in Mitleidenschaft gezogen. Bekanntlich ist erst vor kurzem ein Konzern der in Polen tätigen belgischen Finanzunternehmen gegründet worden, dessen Kapital 117 Mill. Belga beträgt...

Die Holzaustrahlung Polens nach England im Jahre 1934.

Dem Jahresbericht des Verbandes der polnischen Holzindustriellen ist zu entnehmen, daß die Holzaustrahlung aus Polen im Jahre 1934 einen Wert von annähernd 180 Mill. Zloty hatte. Der Hauptanteil der Ausfuhr wurde in England abgesetzt.

Allgemeine Tendenz: ruhig. Roggen und Roggenmehl stetiger.

Table listing prices for various types of rye and rye flour (Roggen, Weizen, Roggenmehl, etc.) and their prices.

Umläufige Notierungen der polener Getreidebörse vom 5. April.

Die Preise verkehren sich für 100 Rilo in Zloty. Transaktionspreise: Roggen 15 to 13,75, Safer 15 to 14,50.

Richtpreise.

Table listing various grain prices and their corresponding values, such as Weizen, Roggen, and different types of flour.

Gelamtendenz: ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Roggen 122,5 to, Weizen 62,2 to, Gerste 222,5 to, Safer 141 to, Roggenmehl 211 to, Weizenmehl 130,1 to, Kartoffelmehl — to, Roggenkleie 194,25 to, Weizenkleie 32,5 to, Gerstenkleie — to, Bittoriaerblen 30 to, Folgererblen — to, Weizen — to, blaue Lupinen 12,5 to, gelbe Lupinen 12,5 to, Futterlupinen — to, Samereien 6,25 to, Leinfuchsen — to, Rapsfuchsen — to, Mischfuchsen — to, Wolle — to, Leinamen — to, Speisefartoffeln — to, Ent 2,5 to, Rotklee 0,3 to, Gelbklee 0,5 to, Weizklee 5 to, Rapschrot — to, Rangras — to, Stroh 20 to, Gemenae — to, Mais 5 to, blauer Mohr — to, Luzerne — to, Sonnenblumenfuchsen — to, Raps — to, Seradella 3 to, Fabrikartoffeln — to, Seigtartoffeln 30 to.

Warschau, 5. April. Getreide, Mehl- und Futtermittel-

Abchlüsse auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Rg. Barität Waagon Warschau: Roggen I 13,25—13,50, Roggen II 13,00—13,25, Einheitsweizen 17,00—17,50, Sammelweizen 16,00—16,60, Einheitsmaiser 15,00—16,00, Sammelmaiser 14,00—14,50, Braugerste 18,00—18,50, Malzgerste 16,00—16,50, Grüngerste 15,00—15,50, Speisefelderblen 23,00 bis 25,00, Bittoriaerblen 42,00 46,00, Winterraps 41,00—42,00, rober Rotklee ohne dicke Flachsleibe 110,00—120,00, Rotklee ohne Flachsleibe bis 97%, gereinigt 150,00—165,00, Weizklee ohne Flachsleibe bis 97%, gereinigt 80,00—105,00, rober Weizklee ohne Flachsleibe 50,00—60,00, Weizenmehl IB 30,00—35,00, C 28,00—30,00, D 26,00—28,00, E 24,00—26,00, II A —, B 22,00—24,00, C —, D 21,00—22,00, E —, F 20,00—21,00, G 19,00—20,00, III A 14,00—15,00, Roggenmehl I (0-55%) 15,00—23,50, Roggenmehl II (0-65%) 21,50—22,50, Roggenmehl III 15,00—16,00, Roggenmehl IV 16,00—17,00, Roggenmehl V 13,00—14,00, arabe Weizenkleie 11,50—12,00, mittelkorn 11,00—11,50, fein 11,00—11,50, Roggenkleie 9,00—9,50, Weizenkleie 17,75—18,25, Rapsfuchsen 12,25—12,75, Sonnenblumenfuchsen 18,00—18,50, doppelt gereinigte Seradella 12,00—13,00, blaue Lupinen 8,25—8,75, gelbe 10,00—11,00, Weizklee 29,00—30,00, Weizen 9,00 bis 30,00, Winterraps 41,00—42,00, Sommererbsen 37,00—38,00, blauer Mohr 38,00—40,00, Leinamen 45,00—43,50, Soja-Schrot 18 5 bis 19,00, Speisefartoffeln 3,50—4,00.

Umläufige 2222 to, davon 198 to Roggen. Tendenz: beifällig. Bemerkung: Die Preise für Erbsen, Klee, Mohr, Mehl und Soja-Schrot verkehren sich inklusive Sach, bei den anderen Artikeln ohne.